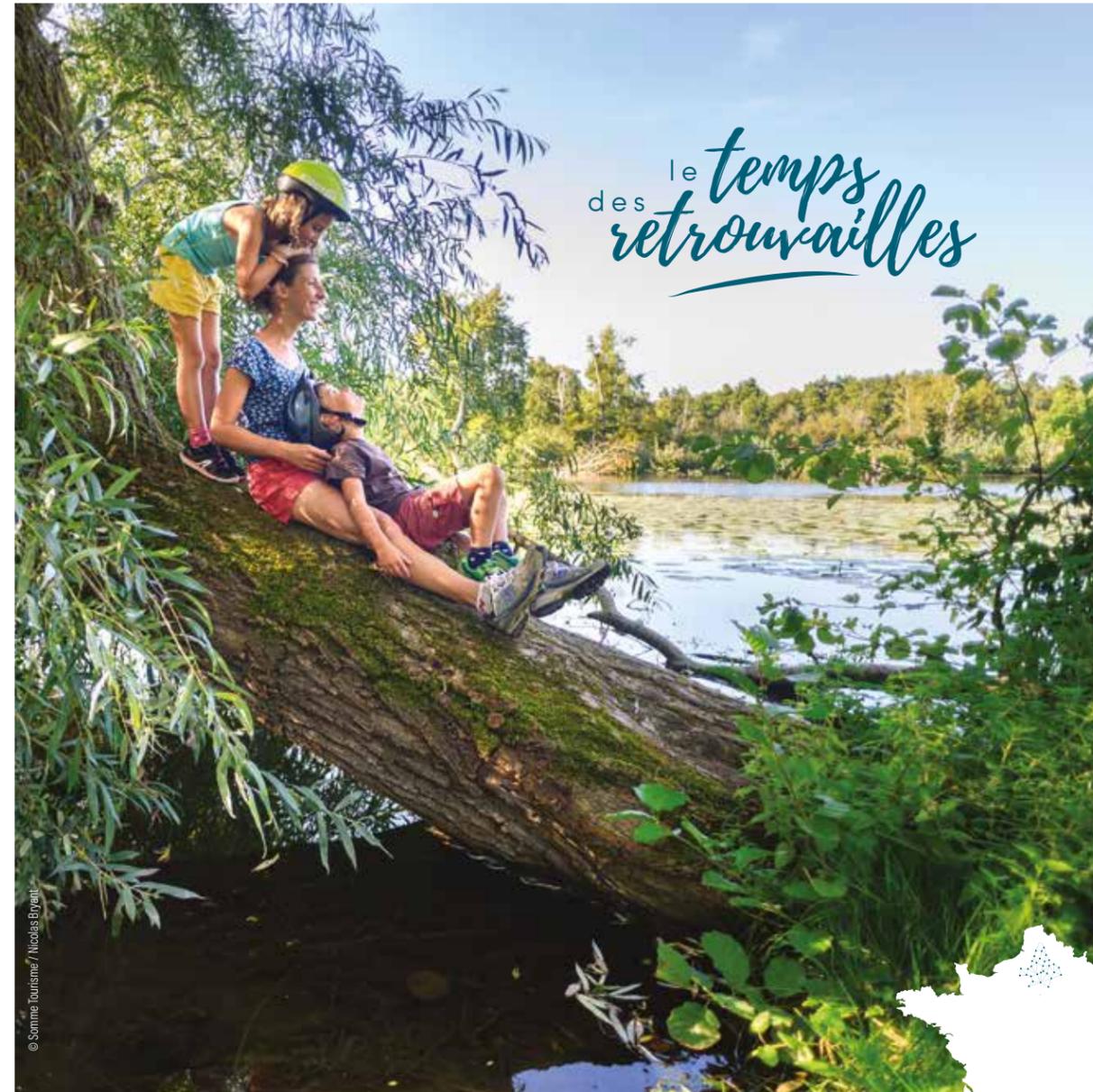




VAL DE SOMME

terres d'histoires à partager



Design graphique : okowokofr

© Somme Tourisme / Nicolas Fuyant



VAL DE SOMME

terres d'histoires à partager

Office de tourisme du Val de Somme
 28/30 place de la République
 80800 CORBIE
 Tel +33 (0)3 22 96 95 76
 officedetourisme@valdesomme.com
valdesomme-tourisme.com



PÉRIODES ET HORAIRES D'OUVERTURE

du mardi au samedi
 de 10h à 12h et de 14h à 18h

Fermé pendant les vacances de Noël

OPENING PERIODS AND TIMES

Tuesday to Saturday from 10 am to 12 noon
 and from 2 pm to 6 pm

Closed on Christmas holidays



VALDESOMME-TOURISME.COM



Patrimoine

DE PIERRES ET D'HISTOIRES **p.2**

A land of stones and history

LES TRÉSORS ART-DÉCO **p.4**

The Art-Déco treasures

LES RICHESSES ARCHÉOLOGIQUES **p.6**

Exciting archaeological finds

Histoire

SUR LES TRACES DE NOS ANCÊTRES **p.8**

In the footsteps of our ancestors

LA MÉMOIRE SOUS UN NOUVEL ANGLE **p.10**

Remembrance in a new light



Nature

SE RESSOURCER AU BORD DE L'EAU **p.12**

Unwinding by the water

BALADES EN VAL DE SOMME **p.14**

Outings in the Val de Somme



Savoir-faire

PETITS ET GRANDS GOURMANDS **p.16**

Food lovers

L'OR ROUGE DU VAL DE SOMME **p.18**

Local production of saffron



ORGANISEZ
votre séjour **p.19**
Plan your stay

terre d'histoires à partager

Niché au cœur de trois vallées, à l'Est d'Amiens, le Val de Somme surprend par la beauté de ses paysages et la richesse de son patrimoine. En famille ou entre amis, pour vous ressourcer, profiter de la nature, ou prendre le temps de se balader au cœur d'un riche passé historique et patrimonial, le Val de Somme est fait pour vous !
La visite commence ici ! Prêts à embarquer ?

© Somme tourisme / Nicolas Bryant



A land of history. Nestled in the heart of three valleys to the east of Amiens, Val de Somme's beautiful landscapes and the wealth of its heritage will amaze you. Whether you are looking to unwind, to immerse yourself in nature, to have a stroll along the water, to soak up the rich historical and cultural offerings, Val de Somme is the place for you! Your visit starts here! Ready?



De pierres et d'histoires

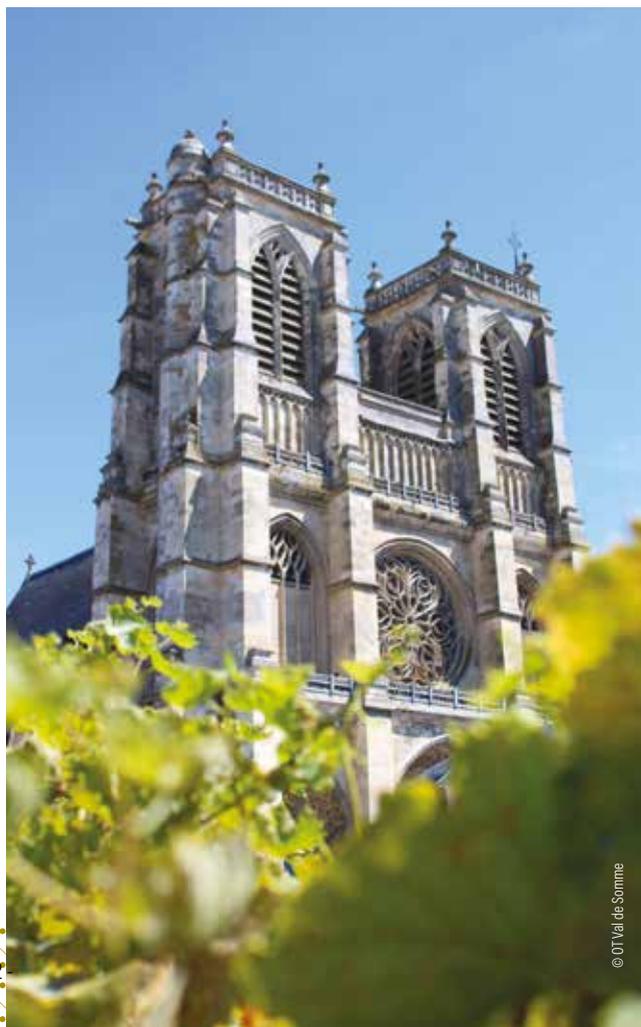
ÉVOLUER DANS CORBIE, C'EST UN PEU VIVRE LE MOYEN ÂGE. ON ENTENDRAIT PRESQUE LE BRUIT DES SABOTS RÉSONNER DANS LES RUES PAVÉES. AH, SI SEULEMENT LES VIEILLES PIERRES POUVAIENT PARLER...

L'abbaye Saint-Pierre de Corbie

Saviez-vous qu'au Moyen Âge, Corbie abritait l'une des abbayes les plus importantes du royaume des Francs ? C'est dans cette grande abbaye royale, fondée au VII^e siècle par la reine Bathilde, qu'est apparue l'écriture Caroline, qui rayonna à travers toute l'Europe. Imaginez qu'au temps de sa splendeur, 300 moines bénédictins, sous les ordres directs de la papauté, y travaillaient sans relâche à produire des centaines de manuscrits !

À la découverte du patrimoine disparu !

Après les dégâts de la Révolution Française et les ravages de la Grande Guerre, seuls quelques rares vestiges de l'abbaye subsistent. Difficile donc, de s'imaginer un cloître là où se trouve désormais un parking ! L'office de tourisme vous propose alors de plonger dans l'histoire de l'ancienne abbaye de Corbie grâce à un casque de réalité virtuelle. Suivez votre guide et laissez-vous embarquer dans un voyage dans le temps, de la Renaissance au Siècle des Lumières !





© OT Val de Somme

À la rencontre des fantômes du passé

En été, les vendredis soir sont animés, à Corbie ! Grâce aux visites-spectacles « Les Fantômes du Vendredi », rencontrez les fantômes des illustres personnages du passé. Ils n'attendent qu'une chose : vous conter leur histoire, et celle de l'ancienne cité médiévale. Le clou du spectacle ? Une visite nocturne de l'abbatiale à la lueur d'une torche. Un véritable voyage dans le temps, entremêlé d'histoire et de frisson. Attention tout de même, car dans la pénombre, les fantômes des moines de l'abbaye ne sont jamais loin...

Les Amis du Vieux Corbie

Découvrez le passé prestigieux de l'abbaye de Corbie. Evocation des périodes charnières : fondation, siège de la ville en 1636, la vie de sainte Colette, démolition durant la Révolution Française... Une salle est consacrée à Eugène Lefebvre, natif de Corbie et pionnier de l'aviation.

☉ Ouvert du 25 juin au 31 août, du mardi au samedi de 14h30 à 17h30 (sauf jours fériés) - Ouvert aux Journées Européennes du Patrimoine

👉 Entrée gratuite

+33 (0)3 22 48 36 48 / damagnez@wanadoo.fr

Pour aller + loin

Visites guidées de l'abbatiale

- ☉ Le samedi à 14h30 d'avril à septembre
Du mardi au samedi à 14h30 en juillet et août
- 👉 5€ (+12 ans), 3€ (6-12ans), gratuit (-6ans).

Ascension de la tour sud de l'abbatiale

- ☉ Le samedi à 15h30 d'avril à septembre
Du mardi au samedi à 15h30 en juillet et août
- 👉 4€ (+6 ans), gratuit (-6 ans).

Visite guidée en réalité virtuelle "L'abbaye de Corbie du XVI^e au XVIII^e siècle"

- ☉ Le samedi à 16h30 d'avril à septembre
Du mardi au samedi à 16h30 en juillet et août
- 👉 7€ (+12 ans), 4€ (6-12ans), gratuit (-6ans).

Visites-spectacles "les Fantômes du Vendredi"

- ☉ Les vendredis de juillet-août, à 20h30
- 👉 10€ (+12 ans), 5€ (6-12 ans), gratuit (-6 ans)



A LAND OF STONES AND HISTORY

Exploring Corbie is like stepping back into the Middle Ages. Horses' hooves still seem to be echoing from the cobbled streets. If only stones could talk...

The Saint-Pierre Abbey of Corbie

Did you know that in medieval times, Corbie Abbey was one of the greatest across the Kingdom of the Franks? This impressive royal abbey, whose influence extended throughout Europe, was founded as a monastery in the 7th century by Queen Balthild. It is the birthplace of the now famous Carolingian script. At its height, the abbey housed 300 Benedictine monks who worked tirelessly, on papal order, creating hundreds of intricate manuscripts.

Virtual tour of the Corbie Abbey

Damaged during the French Revolution and ravaged during the world wars, only one part of the abbey is still standing, majestically, at the heart of the city. So difficult to imagine a cloister where there is now a parking! The tourist office of the Val de Somme offers a unique and unusual guided tour: immerse yourself in the old Corbie abbey thanks to virtual reality. Follow the guide in the streets of Corbie and let yourself be transported !

Meet the ghosts of Corbie !

In summer, Fridays evenings, explore the streets in Corbie as part of an incredible adventure. Your guide will take you through the streets of Corbie for a visit full of surprises. Just around a street corner, you may suddenly come across the ghosts of some historical figures. Your guide will regale you with local stories bringing the glory of this medieval city back to life.

The museum of Corbie

Discover the prestigious past of Corbie Abbey. Evocation of the pivotal periods: foundation, seat of the city in 1636, the life of Sainte Colette, demolition during the French Revolution ... A room is dedicated to Eugene Lefebvre, native of Corbie and first pilot victim of aviation.

Les trésors art-déco du Val de Somme



L'UNE DES PARTICULARITÉS DE NOTRE TERRITOIRE, C'EST DE REGORGER DE TRÉSORS CACHÉS. DANS CHAQUE VILLAGE OU LIEU-DIT, UN CHÂTEAU, UNE ÉGLISE OU ENCORE UNE CHAPELLE AURONT UNE HISTOIRE À VOUS RACONTER.



Dans le Val de Somme, de nombreux édifices ont été ravagés par la Grande Guerre. À partir des années 1920, un nouvel élan créatif et audacieux voit le jour et marque profondément l'allure de nos villes et villages : **l'Art déco**.

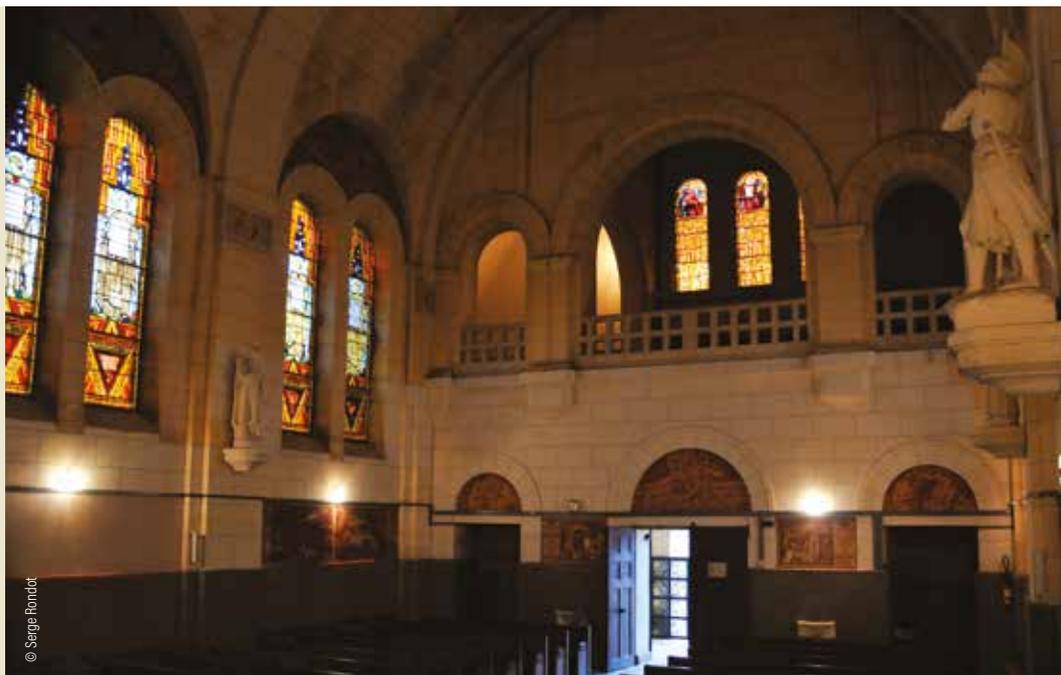
Commencez votre périple devant **l'église de Vaire-sous-Corbie**. Son église abrite un intérieur art-déco typique de la région.

Empruntez le chemin de halage et admirez **le pont reliant Vaire-sous-Corbie et Vaux-sur-Somme**, construit après la Première Guerre mondiale en 1928. Détruit en mai 1940 au cours du repli des alliés, il est reconstruit à l'identique en 1946.

Encore quelques coups de pédale et vous voilà devant **l'église de Lamotte-Warfusée**. Classée monument historique grâce à son audacieuse flèche en béton armé, son style étonnant est caractéristique de la période de reconstruction.

Votre balade vous mène ensuite jusque **Marcelcave** dont l'église reconstruite en 1932 possède des vitraux uniques en Picardie, réalisés par Jean Turpin.

Faites une dernière pause à **Cachy**, pour pousser la porte de sa petite église et admirer son remarquable mobilier art-déco pensé par Louis Duthoit.



© Serge Rondot

Pour aller + loin

En été, l'office de tourisme propose des visites guidées d'églises art-déco du Val de Somme ! L'occasion de découvrir plus en détail l'architecture surprenante de ces églises.

+ d'infos à l'office de tourisme du Val de Somme !

28/30 Place de la République 80800 CORBIE

+33 (0)3 22 96 95 76

officedetourisme@valdesomme.com



©OT Val de Somme



THE ART-DECO TREASURES OF THE VAL DE SOMME

One of the particular features of region is that it is overflowing with hidden treasures. In every village or hamlet, a chateau, church or chapel will have a story to tell you.

In the Val de Somme, many buildings were devastated by the Great War. From the 1920s, a new style emerges and deeply marks the appearance of our towns and villages: Art Deco.

Start your journey in front of **the church of Vaire-sous-Corbie**. Its church features an art-deco interior which is very typical of the region.

Pedal on a little further and you will reach **the church of Lamotte-Warfusée**, classified as a historic monument with its reinforced concrete spire. A style characteristic of the reconstruction after the First World War.

Your trip will next take you to **Marcelcave** whose church, which was reconstructed in 1932, has stained-glass windows which are unique in Picardy, and were created by Jean Turpin.

A final step takes you to **Cachy**. Open the door of its small church and admire its remarkable art-deco furniture designed by Louis Duthoit.

Still want more?

In August and July, a guide of the tourist office does guided tours of art-deco churches. The opportunity to discover the surprising architecture of these churches.



Les richesses archéologiques



©C.Bazin-Cd80

LE VAL DE SOMME EST UN TERRITOIRE AU RICHE PASSÉ ARCHÉOLOGIQUE PRÉSERVANT LES NOMBREUSES TRACES DE LA PÉRIODE NÉOLITHIQUE À LA PÉRIODE GALLO-ROMAINE.

Conserver, étudier et valoriser le patrimoine archéologique de la Somme

Le Centre de conservation et d'étude a été créé dans les années 90 pour accueillir le mobilier archéologique issu des fouilles du site exceptionnel de Ribemont-sur-Ancre. Le site archéologique fut utilisé pendant plus de 6 siècles (du III^e avant au III^e siècle après J.-C.). Il s'agit d'un trophée militaire celtique, d'un temple gallo-romain puis d'une cité antique de près de 70 hectares. La renommée de ce site archéologique est internationale. Les salles de stockage du centre conservent aussi aujourd'hui les trésors archéologiques de tout le département de la Somme et notamment le mobilier issu des fouilles du Canal Seine Nord Europe.

Par le biais du numérique, l'équipe du centre rend visible le site enfoui sous le sol de Ribemont-sur-Ancre, et rend accessible le patrimoine archéologique conservé dans ses salles de stockage. Avec la réalité virtuelle, il vous est possible de parcourir les trois états

de Ribemont-sur-Ancre aux époques celte et gallo-romaine. Grâce aux hologrammes, le centre restitue aux communes et leurs habitants les trésors archéologiques qui proviennent de leur territoire.

Découvrez le mobilier archéologique du département de la Somme chaque mercredi de l'année lors de visites privilégiées.

+ d'infos : www.centre-archeologie.somme.fr



©C.Bazin-Cd80

LES RENDEZ-VOUS DU CENTRE EN 2021

À partir de janvier 2021

Visites grand public du Centre de conservation et d'étude de Ribemont-sur-Ancre tous les mercredis après-midi à 14h

Découverte des salles de collection du Centre archéologique, des salles d'exposition permettant d'appréhender l'histoire de Ribemont-sur-Ancre, et balade virtuelle dans les grandes époques du site, entre le III^e avant et le III^e siècle après J.C.

🎫 Tarifs : 6€ (adultes), 4,50€ (enfants)

18 au 20 juin - Journées nationales de l'archéologie

Entrée libre (Programmation en cours)

Visites du Centre de conservation et d'étude - Projection du film "Le Pacte Gaulois", de l'association Les Ambiani, en présence de membres de l'équipe du film.

18-19 septembre - Journées européennes du patrimoine

Entrée libre (Programmation en cours)

Visites du Centre de conservation et d'étude



Estampe du Château d'Heilly ©BNF

Le Grand Canal d'Heilly

Le Grand Canal d'Heilly est créé dans la première moitié du XVIII^e siècle à l'initiative du Marquis de Gouffier, afin d'embellir son domaine. Il s'étend dans l'axe du château, sur une vingtaine d'hectares, et longe la rivière l'Ancre sur 2 km jusqu'à Ribemont-sur-Ancre.

La magnificence de cette œuvre était telle que l'on pouvait visiter ce « jardin d'eau » en bateau. Les embarcations s'amarrèrent à des quais intérieurs voutés, encore visibles de chaque côté de l'entrée du parc.

À peine plus d'un siècle plus tard, en 1848, le domaine est démantelé et cet espace est rendu à son usage premier : pâturage et tourbage. Une cressonnière y est créée ; puis la chasse et la pêche deviennent les activités principales du lieu.

+ d'infos : Association de sauvegarde des sites historiques d'Heilly - association.heilly@laposte.net



EXCITING ARCHAEOLOGICAL FINDS

Val de Somme is a land with a rich archaeological past where many vestiges still remain, from the Neolithic period to the Gallo Roman period.

The protection, study and enhancement of the Somme's archaeological heritage

The Centre de conservation et d'étude, an archaeological centre, was created in the 1990s to house the movable heritage unearthed from the exceptional site of Ribemont-sur-Ancre. For over six centuries (from 3rd century BC to 3rd century AD), this archaeological site was used for various purposes. It has been the location of a Celtic sanctuary, a Gallo Roman temple and an ancient city spanning over 70 hectares. This archaeological site is world-famous. The Centre's storage rooms also house the archaeological treasures of the entire department of the Somme, including the movable heritage found in the Seine-Nord Europe Canal.

Using digital technologies, the Centre's team is inviting us to discover the archaeological heritage that is still buried under Ribemont-sur-Ancre. Through virtual reality, you can discover the three main periods of Ribemont-sur-Ancre between the Celtic and Gallo Roman periods. With holograms, the Centre is restoring the archaeological treasures to the communes and their inhabitants.

Throughout the year, special visits are held every Wednesday to guide you through the archaeological, movable heritage of the Somme department.

More info: www.centre-archeologie.somme.fr

Heilly's Grand Canal

Heilly's Grand Canal was created in the first half of the 18th century on the initiative of the Marquis de Gouffier to further enhance his estate. It is close to the château and follows the Ancre river over 2 km until Ribemont-sur-Ancre.

There used to be a boat taking visitors around this once magnificent "water garden". The boats would be moored under arched inner docks which can still be seen either side of the garden's entrance.

Less than a century later, in 1848, the estate was dismantled and the land used for its initial purpose, i.e. grazing and peatland. Watercress beds are created, hunting and fishing are introduced and have since become the main activities on site.

More info: Association for the protection of the historical sites of Heilly association.heilly@laposte.net



Sur les *traces* de nos *ancêtres*

IL Y A UN SIÈCLE, LE VAL DE SOMME ÉTAIT TÉMOIN DES COMBATS MEURTRIERS DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. AUJOURD'HUI ENCORE, LE TERRITOIRE EST MARQUÉ PAR LE SACRIFICE DE CES SOLDATS, TOMBÉS LOIN DE CHEZ EUX POUR DÉFENDRE LA FRANCE.



Le mémorial national australien de Villers-Bretonneux : l'Australie, au cœur de la France !

Perché au sommet d'une colline, le mémorial national australien, construit en 1929 et inauguré en 1938 par le roi George VI, rend hommage aux 11 000 soldats australiens morts sur le front occidental, disparus ou n'ayant pas de sépultures connues. Laissez-vous guider par vos émotions dans le cimetière du Commonwealth et n'oubliez pas de gravir l'escalier vous menant au sommet de la tour : un superbe panorama à 360° vous attend sur la campagne environnante. Une table d'orientation circulaire y indique les autres champs de bataille australiens sur le front occidental.

📍 RD23 – Route de Villers-Bretonneux 80800 FOUILLOY

Le mémorial du corps d'armée australien de Le Hamel

Situé sur les hauteurs de Le Hamel, ce mémorial témoigne de la bataille du 4 juillet 1918 menée par le général Monash. Une fois la voiture garée sur le parking, laissez-vous guider le long du chemin qui vous conduit au mémorial. Une vingtaine de panneaux explicatifs vous expliqueront l'originalité de cette bataille, gagnée en 93 minutes grâce à la combinaison de l'artillerie, l'infanterie, l'aviation, des blindés et du parachutage. Le mémorial en granit vert, revêt une grande sculpture en bronze représentant l'emblème des forces impériales australiennes, ainsi qu'un extrait du discours de Georges Clemenceau aux troupes australiennes après leur victoire.

📍 4 Chemin de Sailly-Laurette 80800 LE HAMEL



© Somme Tourisme - Nicolas Bryant

Le musée franco-australien de Villers-Bretonneux

relate une histoire inédite de guerre, de mémoire et d'avenir, au travers d'un parcours muséographique divisé en quatre séquences. Pour illustrer ce récit mémoriel, sont exposés des objets personnels de soldats, des images d'archives et des témoignages émouvants sur les liens unissant Villers-Bretonneux à l'Australie depuis la Grande Guerre.

📍 9 rue Victoria 80800 Villers-Bretonneux
 Tel : +33 (0)3 22 96 80 79 - museeaustralien@gmail.com
 www.museeaustralien.com
 Il est vivement recommandé de téléphoner avant votre visite.

À ne pas manquer !

La statue du soldat et de son cheval à Chipilly : relatant l'attachement d'un soldat pour son cheval mourant, ce monument est l'un des plus émouvants du département.

Le cimetière Adélaïde de Villers-Bretonneux : Le corps du soldat inconnu australien y a été exhumé en 1993 et repose aujourd'hui à Canberra, capitale de son pays.

Le site de la première bataille de chars : Sur la route D168 en direction de Cachy, un petit monument rappelle le tout premier duel de l'histoire entre chars allemands et chars britanniques, le 24 avril 1918.



IN THE FOOTSTEPS OF OUR ANCESTORS

100 years ago, the Val de Somme witnessed the bloody battles of the First World War. Today, the region is still commemorating the sacrifice of these soldiers who fell far away from their home defending France.

The Australian National Memorial of Villers-Bretonneux pays homage to the thousands of Australian men who died on the western front and lie in unmarked graves. It was here, on the steps of the Memorial, that on 22 July 1938, Queen Elizabeth of the United Kingdom laid a small bunch of poppies. The top of the tower offers incredible views of the countryside around Villers-Bretonneux, the city of Amiens and the commune of Corbie.

The Australian Corps Memorial at Le Hamel commemorates and narrates an interpretation of the Battle of Hamel on 4th July 1918, commanded by General John Monash. The tactics used in this flash battle, which was over 93 minutes, are still referred to in military and strategic studies.

The Franco-Australian Museum in Villers-Bretonneux relates previously untold stories of the war, sharing memories and visions of the future along a museum trail divided into four areas. This memorial is illustrated by personal objects and archive images from soldiers as well as moving testimonies about the bonds between Villers-Bretonneux and Australia since the First World War.

Not to be missed!

The War Horse Memorial in Chipilly: depicting the devotion of a soldier for his dying horse, it is one of the most moving tributes in the region.

The Adelaide cemetery of Villers-Bretonneux: The body of the unknown Australian soldier was exhumed from this cemetery in 1993 and today, it rests in Canberra, the capital of his native country.

The site of the first tank battle: On the D168 road towards Cachy, a small monument recalls the very first duel in history between German and British tanks on April 24, 1918.

La *mémoire* sous un *nouvel angle*



Le Centre Sir John Monash, parfois poignant, souvent émouvant

Le Centre Sir John Monash raconte l'histoire de l'Australie sur le front occidental, avec les mots de ceux qui y ont servi.

Situé à l'arrière du mémorial national australien et adjacent au cimetière militaire de Villers-Bretonneux, le Centre Sir John Monash est l'un des endroits clés du chemin de mémoire australien sur le front occidental.

Ce centre multimédia à la pointe de la technologie révèle l'expérience australienne sur le front occidental par l'intermédiaire d'une série d'installations interactives et d'expériences immersives. L'application SJMC, téléchargée sur le téléphone portable du visiteur, agit en tant que « guide virtuel » le long du cimetière militaire de Villers-Bretonneux, du mémorial national australien et du Centre Sir John Monash.

L'expérience est conçue pour que les visiteurs aient une meilleure compréhension du périple vécu par les soldats australiens ordinaires et raconté par leurs propres mots au travers de lettres, de journaux intimes et d'images de la vie quotidienne. Une visite du Centre Sir John Monash est une expérience émouvante qui marque durablement le visiteur.

INFOS PRATIQUES

Centre Sir John Monash

Route de Villers Bretonneux - 80800 Fouilloy
Tel : +33 (0)3 60 62 01 40 - Mail : info@sjmc.gov.au
www.sjmc.gov.au

- 🗝 Entrée gratuite, réservation conseillée pour les individuels, obligatoire pour les groupes
- 🕒 Durée moyenne de la visite : 1h30 à 2h (6 heures de contenu total)
Ouvert tous les jours de 10h à 17h
Fermeture annuelle : consulter le site web.
- 📱 Pour profiter au mieux de la visite, les visiteurs devront apporter leurs écouteurs et un smartphone ou une tablette. L'application SJMC peut être téléchargée de L'App Store ou Play Store.

Le Circuit

« Mémoire en perspectives »

Parcourez le Val de Somme et partez à la découverte du circuit "Mémoire en perspectives". Celui-ci est composé de quatre œuvres mémorielles représentant quatre figures historiques de la Grande Guerre s'étant illustrées dans le Val de Somme entre 1914 et 1918.

Ces œuvres contemporaines en anamorphose jouent avec la perspective à la manière d'une illusion d'optique. Déplacez-vous sur la petite dalle située à quelques mètres devant l'œuvre afin de percevoir ce qu'elle représente.

Explorez le territoire à la recherche de ces anamorphoses ! Au fil de votre périple, vous découvrirez les différents sites de mémoire du Val de Somme.

Retrouvez...

Le Baron Rouge à Vaux-sur-Somme

À l'entrée du village, rue de Corbie, Vaux-sur-Somme

Le général John Monash et la bataille de Le Hamel

À l'entrée du village, rue Vayez, Le Hamel

Le capitaine Guynemer à Cachy

Place de l'Escadrille des Cigognes, Cachy

Georges Clemenceau à Bussy-lès-Daours

Rue du Marais, à proximité du terrain de tennis

La brochure "Mémoire en perspectives" est disponible à l'office de tourisme du Val de Somme et sur valdesomme-tourisme.com



© OT Val de Somme



REMEMBRANCE IN A NEW LIGHT

The Sir John Monash Centre - sometimes harrowing, often moving

The Sir John Monash Centre tells Australia's story of the Western Front in the words of those who served. Set on the grounds of the Villers-Bretonneux Military Cemetery in northern France and adjacent to the Australian National Memorial, the Sir John Monash Centre is the hub of the Australian Remembrance Trail along the Western Front. It establishes a lasting international legacy of Australia's Centenary of Anzac 2014-2018. This cutting-edge multimedia centre reveals the Australian Western Front experience through a series of interactive media installations and immersive experiences. The SJMC App, downloaded on each visitor's personal mobile device, acts as a virtual tour guide over the Villers-Bretonneux Military Cemetery, the Australian National Memorial and the Sir John Monash Centre.

The experience is designed so visitors gain a better understanding of the journey of ordinary Australians - told in their own voices through letters, diaries and lifesize images - and connect with the places they fought and died. A visit to the Sir John Monash Centre will be a moving experience that leaves a lasting impression.

Remembrance in perspective

A new trail to discover as you explore the Val de Somme. It consists of four commemorative works of art representing four illustrious WWI figures in the Val de Somme between 1914-1918. These contemporary panels were created using the anamorphosis technique. This innovative process creates an optical illusion. By standing onto the small concrete base in front of each piece, you will be able to fully capture what it represents. Make sure you seek out these anamorphic creations in the Val de Somme! You will also be able to discover or rediscover other remembrance sites such as the Australian National Memorial, the new Sir John Monash Centre, the site of the very first tank battle as well as the Red Baron's crash site.

Look out for:

The Red Baron in Vaux-sur-Somme

Rue de Corbie (as you enter the village), Vaux-sur-Somme

General John Monash and the Hamel Battle

Rue Vayez (as you enter the village), Le Hamel

Captain Guynemer in Cachy

Place de l'Escadrille des Cigognes, Cachy

Georges Clemenceau in Bussy-lès-Daours

Rue du Marais, next to the tennis court

The 'Memory in perspectives' brochure is available in english at the Val de Somme tourism office, and on our website.



Se ressourcer au bord de l'eau



DANS LE VAL DE
SOMME, L'EAU EST
OMNIPRÉSENTE !
ÉTANGS, MARAIS,
RIVIÈRES... L'EAU NOUS
DONNE MILLE ET UNE
RAISONS DE NOUS
AMUSER, EN FAMILLE
OU ENTRE AMIS.
ALLEZ HOP,
TOUS À L'EAU !

Le Val de Somme est le lieu privilégié d'une rencontre entre un fleuve (la Somme) et deux rivières (l'Hallue et l'Ancre).

En été, le charme naturel et sauvage de l'Ancre, de l'Hallue ou encore de la vieille Somme se dévoile aux amateurs de balades en canoë ! Au fil des coups de pagaies, la nature vous offre ce qu'elle a de plus précieux.

Ici, les paysages varient et offrent autant d'occasions de s'évader du quotidien. Si vous avez des enfants, autant vous prévenir : ils ne sauront plus où donner de la tête ! Partie de pêche improvisée, balade le long du chemin de halage, ou découverte des libellules autour des étangs, ils vont bien vite oublier leurs jeux-vidéos et vous implorer de jouer encore un peu dehors.

Mais une fois couchés, harassés par leur folle journée, vous aurez alors tout le loisir de profiter de votre soirée à la lumière d'un feu de bois, savourant la quiétude du moment. Si vous logez chez l'habitant, ce sera aussi l'occasion de partager ensemble de belles histoires de notre territoire. Vient ensuite l'heure d'aller dormir, une randonnée vous attend demain !

La maison éclusière de Lamotte-Brebière

Cette maison éclusière, rénovée par le Conseil départemental de la Somme, vous permet de faire une halte en pleine nature, à proximité de la véloroute de la Vallée de Somme, à mi-chemin entre Corbie et Amiens.

En bordure du fleuve Somme, c'est l'endroit rêvé pour une halte gourmande au cours de votre randonnée à vélo ou à pied. La maison éclusière de Lamotte-Brebière vous propose de la petite restauration, des boissons fraîches et boissons chaudes, et des animations variées pour petits et grands !

9 rue de l'écluse - 80450 Lamotte-Brebière
Tél. : 06 16 08 31 18
melba.ecluse@gmail.com





© Somme Tourisme - Nicolas Bryant

OÙ PÊCHER EN VAL DE SOMME ?

Les étangs de la Barette à Corbie

Réservation impérative auprès de la fédération de pêche de la Somme. Le site est accessible uniquement les lundis, mercredis, vendredis et samedis de 9h à 17h. La pêche est limitée à 8 personnes. Pêche aux carnassiers exclusivement aux leurres, pêche uniquement de la berge.

Les étangs de Fouilloy, Aubigny et de Corbie

Pêche aux blancs, aux carnassiers, aux salmonidés et à la carpe de jour. Tel : +33 (0)3 22 48 00 12

Les étangs fédéraux d'Heilly

Pêche à la carpe de nuit, aux carnassiers et aux leurres

Les étangs d'Hamelet

Pêche au blanc, aux carnassiers, à la carpe de nuit et de jour. Tel : +33 (0)6 28 36 72 26

Site de pêche de Ribemont-sur-Ancre

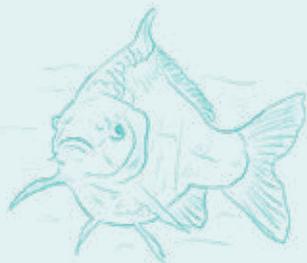
Pêche au blanc, aux carnassiers, à la carpe de nuit et de jour. Tel : +33 (0)3 22 40 61 65

Canal de la Somme, domaine public

Pêche aux blancs, aux carnassiers, à la carpe de nuit.

+ d'informations

Fédération de pêche de la Somme
+33 (0)3 22 70 28 10 - www.peche80.com



UNWINDING BY THE WATER

Water is everywhere in the Val de Somme. Ponds, marshes and rivers... There are a thousand and one ways to enjoy the water with family or friends. So... dive in!

As the meeting place of three rivers - the Somme, Hallue and Ancre - Val de Somme is a privileged spot. Every summer, the natural and wild charm of the Ancre is the ideal location for canoe trips. Paddling between Ribemont-Sur-Ancre and Bonnavy, discover the best of Mother Nature. The landscapes are so varied, offering many opportunities for timeless freedom. If you have come with kids, they won't know what to start with! An impromptu fishing outing, a stroll along the tow path, marvelling at dragonflies around ponds... They will forget all about their screens and plead to stay outside just a little longer. Once the kids are fast asleep after a wonderful day outdoors, you can enjoy your evening around a campfire, relishing the peace and quiet. If you are staying in a guest house, your host may regale you with folk tales. Then, it's off to bed, as there'll be so much to discover the next day!

The lock keeper's house

This lock keeper's house, renovated by the Departmental Council of the Somme, allows you to stop in the middle of nature, near the Somme Valley cycle route, halfway between Corbie and Amiens. On the banks of the Somme river, this is the perfect place for a gourmet stopover during your cycling or hiking tour !

Where can I fish in Val de Somme?

The Barette ponds in Corbie

Booking essential with the Somme Fishing Federation. Days when fishing is permitted: Monday, Wednesday, Friday and Saturday only, 9am to 5pm. Limited to 8 people. Carnivorous fishing using lures exclusively, fishing only from the bank.

Lakes in Fouilloy-Aubigny and in Corbie

White fish angling; predator, day carp and salmonid fishing. Tel: +33 (0)3 22 48 00 12

Federal lakes of Heilly

Night carp, predator and lure fishing.

The lakes in Hamelet

White fish and predator fishing, carp fishing night and day. Tel: +33 (0)6 28 36 72 26

Ribemont-sur-Ancre fishing site

White fish angling; predator fishing and carp fishing night and day. Tel: +33 (0)3 22 40 61 65

The public Somme Canal

White fish angling; predator and night carp fishing.

For more information

Somme Fishing Federation: +33 (0)3 22 70 28 10
www.peche80.com



Balades en Val de Somme

LE VAL DE SOMME, C'EST LE PARADIS DU RANDONNEUR.
QUE VOUS SOYEZ À PIED, À VÉLO OU À CHEVAL, ET QUEL QUE SOIT VOTRE
NIVEAU, LAISSEZ-VOUS GUIDER PAR LA BEAUTÉ DES PAYSAGES
ET LES CIRCUITS PROPOSÉS.

À pied...

L'une des plus jolies balades de la région consiste à partir du sommet de la falaise Sainte-Colette, où un magnifique panorama sur la vallée de la Somme vous accueille, pour descendre jusqu'aux étangs de la Barette, en contrebas. À chaque heure de la journée, le paysage y est inspirant. Tantôt tapi dans la brume du matin, tantôt éclatant au soleil de midi ou rougeoyant sous la lumière de fin de journée, c'est un festival de couleurs, et un véritable régal pour les mirettes !

Enfourchez vos vélos !

À vélo, vous aurez l'impression que le territoire a été fait pour vous. Pour les plus courageux, un parcours de 42km vous permet de découvrir, depuis la place de Corbie, les vallées de la Somme, de l'Ancre et de l'Hallue. Pour les autres, la Véloroute "Vallée de Somme" répondra à toutes vos envies de balade. En longeant le fleuve Somme d'Est en Ouest, elle offre de nombreuses possibilités de haltes et de visites. Enfin, la Véloroute n°32 de la Mémoire vous permettra de rejoindre

Amiens ou Arras en passant par le Val de Somme, pour découvrir les sites majeurs de la Première Guerre mondiale.

En selle !

Et si vous traversiez la Somme sur les pas du plus célèbre soldat de Louis XIV ? Grâce à la route européenne d'Artagnan, vivez une expérience originale et partez sur les traces de ce fameux mousquetaire, au rythme du pas des chevaux ! Ce parcours relie Lupiac (Gascogne), lieu de naissance de ce personnage emblématique, à Maastricht (Pays-Bas), où il trouva la mort en 1673. Le tracé relie Conty à Doullens, en passant notamment par Corbie.

Le saviez-vous ? En 1667, alors qu'il se rendait à Arras, **d'Artagnan** fit halte à Corbie avec près de 8000 cavaliers ! Un pour tous, tous pour un !

INFOS PRATIQUES

Circuits vélo :

- Association cyclo-club du Val de Somme (cyclotourisme)
Tel. 03 22 96 92 20 - Facebook : @cycloclubvaldesomme
- Retrouvez nos circuits sur www.valdesomme-tourisme.com
- Des pochettes "promenades à vélo" sont en vente à l'office de tourisme

Balades à cheval :

- "Pensée de Le Hamel", pour découvrir le territoire en calèche !
Réservation au +33 (0)3 22 96 03 16 / +33 (0)6 99 20 10 54
penseedelehamel@voila.fr
- "Somme Randonnée à Cheval" : Tél. : +33 (0)6 27 07 44 23
somrandacheval@gmail.com
- Ecuries de la Balzane à Lamotte-Warfusée (location de poney)
Tel : +33(0)6 72 59 19 94 - www.balzane-ecurieproprietaires-somme.fr
- Les écuries du Val d'Ancre : 24 Grande rue - 80800 Bonnay
+33 (0)3 22 52 46 07

Randonnées pédestres :

- Des pochettes "circuits et promenades" sont en vente à l'office de tourisme du Val de Somme
- Association Rencontres à Corbie : +33 (0)6 21 97 25 91
- Club de marche nordique de Corbie : +33 (0)6 10 48 91 81
- Association Rando Corbéenne : +33 (0)6 10 53 79 97



© Somme Tourisme - Nicolas Bryant

OUTINGS IN THE VAL DE SOMME

The Val de Somme is a hiker's paradise. Whether you're exploring on foot, by bike or on a horse, you'll be spoiled for choice with the stunning routes and trails all around.

On foot

One of the most pleasant walks in the area starts on top of Sainte Colette cliff, with its magnificent panoramic view over the valley, leading you to the Barette ponds below. The scenery is inspiring at any time of the day. Morning mist, blazing midday sunshine or glowing evening orange hues... there's a constant festival of colours taking place above you!

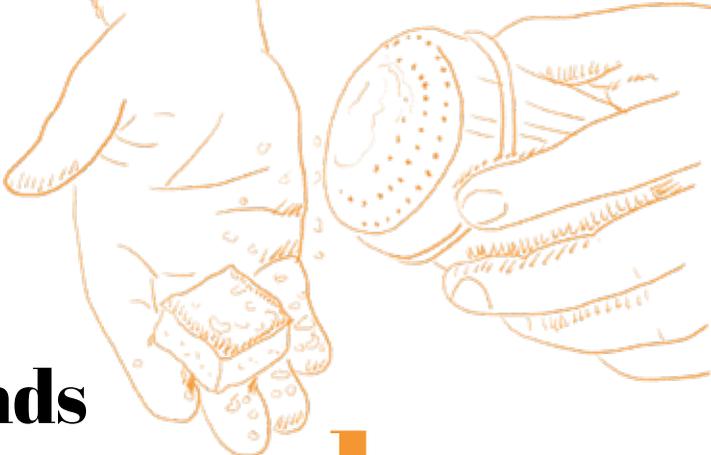
Hop onto your bike!

On a bike, it is easy to feel that this entire region was made for your enjoyment. Brave cyclists can opt for the 42 km cycle path which sets off from the Place de Corbie town square, taking you through the valleys of Somme, Ancre and Hallue. Others can enjoy a less arduous yet satisfying route along the Valley of Somme Cycle Path. Along the Somme river, there are many opportunities for you to catch your breath or to explore the surroundings. Remembrance Cycle Route no. 32 will take you to Amiens or Arras, going past the major WWI sites along the way.

Giddy up!

How about tracing the steps of Louis XIV's most famous soldier? Transform yourself into a musketeer and saddle up for an original experience on the European riding trail named after the heroic d'Artagnan. The itinerary links d'Artagnan's birthplace Lupiac (Gascogne) to Maastricht (Netherlands) where he died in 1673. The trail is still being developed in the Somme and will eventually go past Conty and Doullens, via Corbie.

Did you know? In 1667, on his way to Arras, d'Artagnan enjoyed a pit-stop in Corbie with 8,000 riders! One for all and all for one!



Petits et grands gourmands

LE VAL DE SOMME ABRITE UN VIVIER DE CRÉATEURS QUI NE DEMANDENT QU'À JOUER AVEC VOS PAPILLES. BIÈRES SAVOUREUSES, SPÉCIALITÉS PÂTISSIÈRES, ÉLEVAGES OU PLANTATIONS... ALLEZ À LEUR RENCONTRE, ILS VOUS DÉVOILERONT PEUT-ÊTRE UNE PARTIE DE LEUR SECRET DE CONFECTION.

Ici, l'amour de la bonne chère et de la table fait partie de notre ADN. On aime la cuisine réconfortante, celle qui a du goût et qui puise ses ingrédients dans notre terre. Le terroir est partout : du maraîcher au brasseur, du pâtissier à l'apiculteur, notre gastronomie se décline sous toutes les formes, et ce sont des passionnés qui vous en parlent. Bon nombre de nos producteurs organisent des visites dégustations et se prêtent volontiers au jeu des questions-réponses. Vous pourrez tout savoir sur les gestes de fabrication, les ingrédients, mais surtout : vous pourrez tout goûter !

Autre rendez-vous incontournable des gourmands, le marché des producteurs à Corbie. Chaque mercredi matin sur la place de la République, vous retrouverez un succulent panel de produits labellisés « Terroir Hauts de France ». Un vrai morceau de la France rurale, celle qui a gardé son amour pour les produits frais et de saison. Un lieu incontournable pour faire le plein de souvenirs et régaler ses proches !

Et si on se délectait d'une bière artisanale ?

Christophe Podigue et Laurent Lepère ont ouvert leur brasserie artisanale à Corbie, là où des moines brasseurs fabriquaient ce breuvage au Moyen Âge. Ce duo de passionnés vous propose deux marques de bière, la Mascotte et la Caroline, toutes deux labellisées « Terroir de Picardie ».

Avant de les déguster, les brasseurs vous invitent à comprendre les secrets de fabrication d'une bonne bière artisanale lors de visites guidées organisées durant l'été par l'office de tourisme.

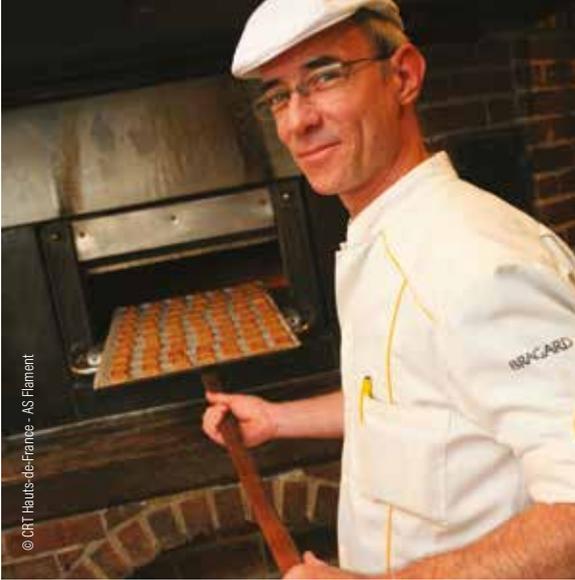
Brasserie Picardennes

29 rue Jules Lardière à Corbie - Tel +33 (0)3 22 52 28 49

Ouverture le mercredi et le vendredi de 14h à 19h.



© CRT Hauts-de-France - G. Choquet
PLUS D'ALCOHOL, EST PLUS DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



© CRT Hauts-de-France - AS Flament

Le pavé de Corbie : un secret bien gardé

Le pavé de Corbie est une délicieuse spécialité du Val de Somme réalisée à base de poudre de noisettes, de miel et de compote de pommes.

Créé en 2004 par Alain Langlet, maître-pâtissier à Corbie, il est né d'une idée toute simple : s'inspirer du macaron d'Amiens en remplaçant la poudre d'amandes par de la noisette.

Où le déguster ?

- ♥ Maison Langlet - 3 rue Marcellin Truquin - 80800 Corbie
Tel +33 (0)3 22 48 40 28
- ♥ Office de tourisme du Val de Somme
28/30 Place de la République - 80800 Corbie

INFOS PRATIQUES

Les marchés

- Marché du terroir à Corbie (mercredi matin)
- Marché tous produits à Villers-Bretonneux (mercredi matin)
- Marché tous produits à Corbie (vendredi matin)
- Marché tous produits à Fouillooy (dimanche matin)

Les produits du terroir

- Cresson - Aimé Blanchard à Heilly - Tel +33 (0)3 22 51 21 96
- Vente de légumes à la ferme
Ferme des tilleuls à Gentelles - Tel +33 (0)3 60 01 21 05
- Antoine Produits Locaux à Le Hamel - Tel +33 (0)6 89 92 47 36
- Distributeur de légumes « des produits d'ici » - 4 rue de Corbie à Villers-Bretonneux
- Production locale de safran - La Vallée au Safran
Tel +33 (0)6 82 67 42 51 - www.valleeausafran.fr

Les boutiques du terroir

- Ferme Prés Sainte-Anne - Ribemont-sur-Ancre
Tel +33 (0)3 22 40 65 34
- Au Domaine Vert - Vaire-sous-Corbie
Tel +33 (0)6 75 12 82 01



FOOD LOVERS

The Val de Somme has a wealth of skilful artisans who will astound your taste buds. Delicious beers, sweet treats, bakery specialities, local breeds and plants... Come and discover them; some may even unveil their secrets.

Here, we truly appreciate the art of a meal. Delicious food that nourishes the soul, using local ingredients grown with care. Our terroir, everything in nature that influences the characteristic flavours of what we eat and drink, is celebrated in our seasonal fruits and vegetables, our beers, cakes, honey and many more. We are passionate about food and drinks. Many of our artisans organise tasting tours and are readily available to answer any questions. You can satisfy your curiosity as well as your taste buds!

Be sure to come to the Farmers' Market in Corbie. Every Wednesday morning, on Place de la République, you can find a wide range of mouth-watering products labelled Terroir Hauts de France, reflecting our pride in our local specialities and seasonal produce. Come and sample a little piece of authentic, rural France. A must-see destination for all the foodies amongst you.

Fancy an ale?

Christophe Podigue and Laurent Lepère have opened their traditional brewery in Corbie, the same where brewer monks made this beverage in the Middle Ages. These enthusiasts have created two brands of beer, the Mascotte and the Caroline, both labelled Terroir de Picardie.

Make sure you learn about the trade secrets of a good ale, by taking part in guided tours organised in the summer by the Tourist Information Centre. Brasserie Picardennes - 29 rue Jules Lardièrre in Corbie
Tel +33 (0)3 22 52 28 49 - open Wednesday to Friday 2pm to 7pm.

The pavé de Corbie : A well-kept secret...

The pavé de Corbie is a delicious Val de Somme speciality made from ground hazelnuts honey and apple compote. It was created in 2004 by Alain Langlet a master patissier in Corbie and based on a very simple idea: to take its inspiration from the Amiens macaron replacing ground almonds with ground hazelnuts. Where can I indulge?

Maison Langlet - 3 rue Marcellin Truquin - 80800 Corbie

Tel +33 (0)3 22 48 40 28

Val de Somme Tourist Information Centre
28/30 Place de la République 80800 Corbie



Nouveau !

La Vallée au Safran, l'or rouge du Val de Somme



Installée entre Le Hamel et Cerisy sur une parcelle surplombant la Vallée de Somme, Anaïs cultive depuis le mois d'août 2020, une épice précieuse et convoitée : le safran. La première récolte, entièrement faite à la main, a commencé au mois d'octobre 2020. Cette épice si particulière, bien connue des plats méditerranéens, est pourtant méconnue et souvent oubliée du grand public. Saviez-vous que le safran, consommé quotidiennement, est un anti-stress naturel ? À la fois riche en antioxydant, vitamines, fer et magnésium, il aide aussi à lutter contre le vieillissement de l'organisme.

Une production locale et qualité, c'est le fer de lance d'Anaïs, ingénieure agronome et véritable passionnée de la jolie fleur violette depuis 2019. Pour la jeune femme, deux principes fondamentaux : faire connaître la culture et les bienfaits de cette épice auprès du grand public, et être aux commandes de toutes les étapes de la vie du safran, production, transformation et vente.

Les produits transformés de la Vallée au Safran sont faits artisanalement et proposés à la vente en ligne. Vous retrouverez ainsi le safran brut en pistils mais aussi des gelées, sirops, thés et infusions safranés.

INFOS PRATIQUES

Visites guidées thématiques en juillet et août

+ d'info : office de tourisme du Val de Somme / 03 22 96 95 76

Contacteur La Vallée au Safran :

contact@valleausafran.fr / 06 82 67 42 51

www.valleausafran.fr / Facebook : @valleausafran



NEW ! LA VALLÉE AU SAFRAN, LOCAL PRODUCTION OF SAFFRON

Located between Le Hamel and Cerisy on a plot overlooking the Somme Valley, Anaïs has been cultivating since August 2020, a precious spice: saffron. The first harvest, entirely hand-made, began in October 2020.

This very special spice, well known in Mediterranean dishes, is nevertheless unknown and often forgotten. Did you know that saffron is a natural anti stress? Both rich in antioxidants, vitamins, iron and magnesium, it also helps fight against the aging of the body.

A local and quality production, it is the spearhead of Anaïs, agricultural engineer and true passionate of the pretty purple flower since 2019. For her, two principles are important: to make known the culture and the beneficial effects of this spice to the public, and to be in charge of all steps of the life of saffron, production, processing and sale. The processed products are handmade and sale on the website with online payment and home delivery. You will thus find raw saffron in pistils but also jellies, syrups, teas and saffron infusions.

ORGANISEZ

vosre séjour

Que vous soyez plutôt nuit chez l'habitant, à la belle étoile ou dans un hôtel de standing, le Val de Somme a forcément la formule d'hébergement qui vous ressemble. L'équipe de l'office de tourisme est à votre écoute ! Contactez-nous pour un séjour sur-mesure.
officedetourisme@valdesomme.com
tel : +33 (0)3 22 96 95 76

La taxe de séjour est incluse dans le tarif des campings. Elle est en supplément pour les hôtels, meublés de tourisme et chambres d'hôtes. Les informations fournies par les établissements ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité de l'office de tourisme.

Contact us to start planning your stay.
officedetourisme@valdesomme.com
tel : +33 (0)3 22 96 95 76

The French tourist tax is included in campsite rates and is extra for hotels, furnished tourist accommodation and guest houses. The Tourist Information Centre cannot be held liable for any information provided by accommodation providers.



Hôtels-restaurants



Hotels-restaurants

L'ABBATIALE

7 chambres / 7 bedrooms

★★



9 place Jean Catelas - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 48 40 48 - Mail : gallste81@gmail.com

Site : www.labbatiale-restaurant-corbie.eatbu.com

À quelques pas du centre ville, Stéphanie et son équipe vous accueillent dans leur hôtel entièrement rénové. De votre chambre vous aurez une très belle vue sur le patrimoine corbéen : d'un côté l'église abbatiale et de l'autre l'église Saint-Etienne.

A stone's throw away from the town centre, Stéphanie and her team welcome you to their fully renovated hotel. From your room, you will have beautiful views of Corbie, with the abbey on one side and Saint-Etienne church on the other.

Tarifs / Rates

Chambre simple / Single room 59€
Chambre double / Double room 67€
Formule étape (sociétés uniquement) /
One night with dinner package (only for
companies) 76€
Petit déjeuner / Breakfast 8€

Périodes de fermeture / Closed

Mi-août, vacances d'hiver / Half august,
winter vacations



LA CAROLINE

7 chambres / 7 bedrooms

★★



6 place Roger Salengro - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 48 01 51 - Mail : lacarolinecorbie@orange.fr

Site : www.lacaroline.metro.rest

Sortez de votre environnement et explorez une nouvelle ville. Notre hôtel vous offre le meilleur point de départ pour réaliser ceci. Pour les voyageurs qui aiment découvrir de nouvelles destinations, seuls ou avec un guide, notre hôtel est le point de départ idéal pour des excursions touristiques authentiques dans la région. Possibilité de ranger les vélos dans un garage.

Get out of your surroundings and explore a new city. Our hotel offers you the best starting point to achieve this. For travelers who like to discover new destinations, alone or with a guide, our hotel is the ideal starting point for authentic tourist excursions in the region.

Tarifs / Rates

Chambre double / Double room 65€
Chambre triple / Triple room 75€
Petit déjeuner / Breakfast 8,50€
Formule étape / One night with dinner
82,50€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Ouvert tous les jours / Open every day



L'AUBERGE FLEURIE

6 chambres / 6 bedrooms

NC



1 rue Notre Dame - 80800 HEILLY

Tel : +33 (0)3 22 40 61 04 - Mail : contact@aubergefleurie.eu

Site : www.aubergefleurie.eu - Facebook : @L'Auberge Fleurie

Nos chambres de plain-pied vous attendent à l'arrière du restaurant. Venez profiter du calme et vous relaxer dans un petit village de campagne, à quelques minutes du mémorial national australien et des différents sites de mémoire de la Grande Guerre.

Some rooms on the ground floor are waiting for you at the back of the restaurant come enjoy our quiet and relaxing setting in a small country village. Private parking in front of the rooms.

Tarifs / Rates

Chambre simple / Single room 57€
Chambre double / Double room 67€
Petit déjeuner / Breakfast 5€
Formule étape / One night with dinner
82€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Fermeture annuelle non communiquée

Undisclosed



Animaux admis
Animals allowed



Parking



Spa



Équipement bébé à
disposition
Baby kit on request



Piscine
couverte
Covered pool



Mini golf



Bar



Snack



Animaux interdits
Animals not
allowed



Accès wifi
gratuit
Free Wi-Fi
access



Soins
esthétiques
Beauty
treatments



Jardin / Terrasse
accessible
Access to the garden /
terrace



Pêche
Fishing



Location de vélos
Bike hire



Épicerie
Convenience
store

NC : Non classé Unclassified
EC : En cours de classement
Classification in progress

Meublés de tourisme



Furnished tourist accommodation

AU CHANT DES HIRONDELLES 2 chambres, 4 personnes / 2 bedrooms, 4 people

★★★★



1 rue du Calvaire - 80300 TREUX

Tel : +33 (0)6 79 84 30 84 - Mail : fabmartin80@gmail.com

Site : www.auchantdeshirondelles.com

Venez vous évader à la campagne. La Véloroute de la Mémoire passe par le village, et près des différents lieux de mémoire de la Grande Guerre. Logement stylé et moderne situé à 20km d'Amiens, 9km de Corbie, 7 km d'Albert et 25km de l'autoroute A1. Idéal pour un week-end en amoureux, une semaine d'évasion au vert ou un déplacement professionnel.

The cycling route « memory tour » passes through the village, and near the various places of memory of the Great War. Our furnished house is located 20km from Amiens, 9km from Corbie, 7 km from Albert and 25km from the A1 highway. Stylish and modern accommodation. A romantic weekend? A week of escape to the countryside? A business trip? Our cottage is made for you!

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 115€

Week-end : 240€

Mid-week : 340€

Semaine / Per week : 420€

Fermeture du 20 décembre au 10 janvier
/ Closed from 20 december to 10 january



LES ETANGS DE LA BARETTE 2 chambres, 4 personnes / 2 bedrooms, 4 people

★★★★



15 route de Vaux - Les étangs de la Barette - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)6 43 96 71 58 - Mail : leclercqps@aol.com

Site : www.gitelesetangsdelabarette-corbie.com

Facebook : @Gîte les étangs de la Barette Corbie

Nous vous accueillons dans notre gîte 4 étoiles de quatre personnes, situé à Corbie dans la vallée de la Somme, face aux étangs de la Barette, en pleine zone protégée, classée Natura 2000. Vous y trouverez calme et tranquillité et pourrez assister à de magnifiques levers de soleil sur les étangs.

You are warmly welcome in our 4-star gîte located in Corbie in the Somme valley. We are just in front of the Barette ponds, in the heart of a Natura 2000 protected area. This peaceful, quiet setting is waiting for you! Throughout the seasons, the sunrises over the ponds are simply stunning.

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 180€

Week-end : 320€

Mid-week : 350€

Semaine / Per week : 480€

Ménage, linge de toilette, lits faits et vélos inclus dans le tarif / Beds will be made, towels provided, cleaning fee and bike rental included

Ouvert toute l'année / Open all year



ARBRE DE VIE 2 chambres, 4 personnes / 2 bedrooms, 4 people

★★★



2 rue Alphonse Laurent - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)6 83 56 57 29 - Mail : arbrevie2018@outlook.fr

Facebook : @arbrevie.tourisme.5

Ludivine et Nicolas vous proposent une maison confortable et entièrement rénovée. Ici, tous les goûts sont permis : découverte du patrimoine, pêche, randonnée, gastronomie... mais surtout sérénité ! Vous pourrez aussi profiter de la proximité de la ville, le gîte est situé à 15 minutes de la capitale picarde.

Ludivine and Nicolas look forward to welcome you in their comfortable, completely renovated home. There is something for everyone: heritage discovery, fishing, hiking, food... and serenity, of course! You will also enjoy being so close to the town, only 15 minutes away from the capital of Picardy.

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 80€

Week-end : 160€

Ménage inclus, linge de toilette et lits faits inclus / Cleaning fee, towels and beds made included

Ouvert toute l'année / Open all year



CHEZ BÉATRICE ET LAURENT 2 chambres, 6 personnes / 2 bedrooms, 6 people

★★★



29 A rue d'Herville - 80800 VILLERS BRETONNEUX

Tel : +33 (0)6 12 56 60 54 - +33 (0)6 18 38 57 73

Mail : appartementvillersbretonneux@gmail.com

Site : appartementvillersbretonneux.jimdo.com

Béatrice et Laurent vous accueillent dans un charmant meublé de tourisme proche des champs de bataille de la Grande Guerre et du mémorial national australien ainsi que du Centre Sir John Monash.

Beatrice and Laurent welcome you in their charming furnished apartment near the battlefields of the Great War and the Australian Memorial of Villers-Bretonneux, and local heritage.

Tarifs / Rates

Nuitée / Per night : 70€ pour 2 pers.

+ 10€ par pers. suppl. / 70 € (for 2 people)

+ 10 € per additional person

Ménage, linge de toilette et lits faits inclus / Cleaning fee, towels and beds made included

Ouvert toute l'année / Open all year



SOMME WHERE 1 chambre, 4 personnes / 1 bedroom, 4 people

Label Accueil Vélo ★★★

**11 rue de Saverne - 80800 SAILLY-LAURETTE****Tel : +33 (0)6 89 14 35 09 - Mail : cottagesomewhere@gmail.com****Site : www.somewhere.com**

Sophie et Adrien vous accueillent au sein de leur propriété dans un espace entièrement rénové et privatisé. Le meublé est situé au cœur du circuit du souvenir. En accès direct aux chemins de randonnée, des étangs et de la Véloroute de la Vallée de Somme, idéal pour se ressourcer au calme à la campagne, entre histoire et nature. Nettoyage complet avec produits professionnels et virucides.

Sophie and Adrien are looking forward to welcome you in their property, which has been entirely renovated and privatised. They are located halfway between the Australian National Memorial of Villers-Bretonneux and the Remembrance Trail. With direct links to hiking tracks, ponds and the Canal of the Somme, it is ideal for nature lovers.

Tarifs / RatesNuit / Per night : **80€**Week-end : **180€**Mid-week : **350€**

Ménage, linge de toilette, lits faits, prêt de vélo(s) inclus / Beds will be made, towels provided, cleaning fee and bike rental included

Ouvert toute l'année / Open all year

**GÎTE COCOONING** 1 chambre, 4 personnes / 1 bedroom, 4 people

★★★

**2 Hameau de Bouzencourt - 80800 LE HAMEL****Tel : +33 (0)6 37 32 78 88 - +33 (0)3 60 60 48 06****Mail : valerie.jemaire83@sfr.fr****Site : www.chambre-hote-somme.com**

Frédéric et Valérie ont le plaisir de vous accueillir dans un gîte tout confort situé dans une dépendance de leur maison. Vous pourrez profiter du jardin avec étang, et du boudoir. Vous serez proche du mémorial australien et le circuit du souvenir, des étangs et du canal de la Somme, pour des randonnées pédestres.

Frédéric and Valérie are pleased to welcome you in a comfortable 3-star gîte located in an outbuilding of their house. It is the ideal place to rest in a very quiet corner of paradise. You can enjoy the garden with pond. You will be close to the Australian memorial and the remembrance trail, the ponds and the Somme canal, for hiking. Welcome to our house !

Tarifs / RatesNuit / Per night : **85€**Week-end : **160€**Mid-week : **300€**Semaine / Per week : **450€**Ménage / Cleaning fee : **30€** si non fait

Linge de toilette, lits faits à l'arrivée /

Towels, beds made included

Ouvert toute l'année / Open all year

**LA CHRISFAUNIE** 1 chambre, 2 personnes / 1 bedroom, 2 people

★★★

**7-9 rue du Pressoir - 80800 VILLERS-BRETONNEUX****Tel : +33 (0)6 84 38 35 69 - Mail : lachrisfaunie@gmail.com****Facebook : @lachrisfaunie**

Christelle et Christophe et leurs enfants vous accueillent dans un studio de 30m², discrètement installé au calme côté jardin. Proche du centre-ville et de la gare, à proximité des sites de mémoire, d'Amiens, de véloroutes, à une bonne heure de la mer ou de Paris. D'autres logements seront créés au cours de l'année 2021, n'hésitez pas à nous appeler pour vous renseigner...

Christophe, Christelle and their children welcome you in their 30m² eco-studio tucked away in their garden, designed in harmony with simplicity and nature. Close to the town centre, only a few kilometres from remembrance sites and from Amiens, and less than 1 hour away from the sea. You can explore your surroundings on foot, by bike, car or train... take your pick!

Tarifs / RatesNuit / Per night : **55€**Week-end : **100€**Mid-week : **200€**Semaine / Per week : **300€**

Ménage, linge de toilette et lits faits inclus / Cleaning fee, towels and beds made included

Ouvert toute l'année / Open all year

**LA MADEPIE** 3 chambres, 6 personnes / 3 bedrooms, 6 people

★★★★

**14 bis rue de Vaux - 80800 SAILLY-LE-SEC****Mail : jean-claude.seme@orange.fr**

Le gîte « La Madepie » se situe dans la vallée de la Somme, à l'Est d'Amiens (25km), et 6km de Corbie. Nous vous accueillerons dans une longue picarde restaurée en torchis. Nous pouvons proposer des balades accompagnées sur demande et selon disponibilité, sur 5 à 15km. Les soirs de printemps et d'été, un jardin de vivaces et un sous-bois vous offriront leur présence reposante. La rencontre, l'échange et la simplicité sont au cœur de nos valeurs.

The cottage "La Madepie" is located in the Somme valley, east of Amiens (25km), and 6km from Corbie. We will welcome you in a Picardy farmhouse. We can offer guided walks on request, over 5 to 15km. On spring and summer evenings, a garden and undergrowth will offer you their relaxing time. Encounter, exchange and simplicity are at the heart of our values.

Tarifs / RatesWeek-end : **270€**Mid-week : **290€**Semaine / Per week : **380€**Ménage / Cleaning fee : **55€**Linge de toilette / Towels : **4€**Lits faits / Beds made : **15€**

Prêt de vélo(s) / Bike loan

Ouvert toute l'année / Open all year



L'APPART DES FILLES 2 chambres, 4 personnes / 2 bedrooms, 4 people

★★★

**8 rue de la Cense - 80800 CORBIE****Tel : +33 (0)6 71 21 19 75 - Mail : l.appart.des.filles@gmail.com**

Sylvie serait ravie de vous accueillir dans "l'appart des filles". Très lumineux (1^{er} étage) et spacieux (53m²), il se compose d'une cuisine ouverte, un espace salle/salon et de deux chambres (un lit de 160cm, et deux lits de 90cm), d'une salle de bain avec douche et baignoire. Parking et cour fermée.

Sylvie will be delighted to welcome you in l'appart des filles. Bright and spacious (53m²), with an open kitchen, a lounge/living room and two bedrooms (one with a 160-cm bed, the other with 90-cm twin beds), a bathroom with shower and bath. On the first floor. Parking and enclosed courtyard.

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 60€

Week-end : 120€

Semaine / Week : 360€

Ménage, linge de toilette, lits faits à l'arrivée / Cleaning fee, towels, beds made included

Fermeture 1^{er} décembre au 31 mars / Closed from 1st december to 31st march**LES MARRONNIERS** 3 chambres, 5 personnes / 3 bedrooms, 5 people

★★

**8 rue du Marais - 80300 TREUX****Tel : +33 (0)6 60 63 85 77 - Mail : philippe.lamarre2@free.fr**

Philippe vous accueille dans une jolie maison ancienne rénovée au milieu d'un hectare de jardin avec un étang. Lors de votre séjour vous serez au calme dans ce village picard et au cœur de la vallée d'Ancre.

Philippe welcomes you in a beautifully decorated old house, with its own garden and pond. Enjoy the peace of this Picard village at the heart of the Ancre valley.

Tarifs / Rates

Semaine / Week : à partir de 310€

Ménage / Cleaning fee : 60€

Linge de toilette / Towels : 20€

Lits faits / Beds made : 40€

**LA PARENTHÈSE** 1 chambre, 2 personnes / 1 bedroom, 2 people

★★

**15 bis rue du Moulin - 80800 AUBIGNY****Tel : +33 (0)3 22 72 60 30 - +33 (0)6 08 98 43 20 - +33 (0)7 88 11 18 73**

Geneviève et Jean-Pierre sont heureux de vous accueillir à la Parenthèse à Aubigny, près de Corbie, ancienne cité au passé prestigieux grâce à son ancienne abbaye. Proche du mémorial national australien de Villers-Bretonneux et de la célèbre cathédrale d'Amiens, et des hortillonnages, véritable jardin sur l'eau.

Geneviève and Jean-Pierre are happy to welcome you to the Parenthèse. Aubigny is located near Corbie, an ancient city with a prestigious past thanks to its former abbey. The furnished apartment is close to the Australian National Memorial of Villers-Bretonneux, and the famous Amiens Cathedral, and the hortillonnages, a veritable water garden in the heart of the Picardy capital.

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 55€

Week-end : 100€

Mid-week : 230€

Semaine / Per week : 260€

Ménage / Cleaning fee : 30€

Linge de toilette / Towels : 10€

Lits faits / Beds made : 10€

Ouvert toute l'année / Open all year

**LES COLOMBAGES** 2 chambres, 4 personnes / 2 bedrooms, 4 people

★★

**2 ruelle Lenglet - 80300 BAIZIEUX****Tel : +33 (0)6 08 54 46 91 - Mail : jmf.batiment@free.fr**

En bordure d'un petit village, avec vue sur la campagne très calme, proche des sites de mémoire, nous vous accueillons dans une maison ancienne atypique et totalement rénovée. Séjour avec cheminée au feu de bois pour l'hiver, belle cuisine équipée, salle de bain avec douche, wc, deux chambres (1 lit de 140cm et 2 lits de 90cm), le tout sur 85m² de plain-pied, sans voisins, sur un terrain clos et arboré, avec un parking pour les voitures.

We welcome you to a charming country village, in a totally atypical house, very old in its exterior appearance, and completely renovated inside. You can enjoy the living room with a wood-fired fireplace for the winter, a beautiful equipped kitchen, bathroom with shower, wc, two bedrooms (1 bed of 140cm and 2 beds of 90cm), a completely closed and raised ground, with a parking for cars.

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 65-90€

Week-end : 120-170€

Mid-week : 160-240€

Semaine / Per week : 400€

Ménage / Cleaning fee : 30€

Linge de toilette, Lits faits inclus
Beds made, towels included

Fermé du 15 décembre au 15 janvier

Closed from 15th december to 15th january**CHEZ JULIE ET THOMAS** 1 chambre, 4 personnes / 1 bedroom, 4 people

NC

**31 rue Robert Léger - 80800 RIBEMONT-SUR-ANCRE****Tel : +33 (0)6 80 90 39 14 - Mail : thomas.poupart400@orange.fr**

Julie et Thomas vous accueillent dans leur village situé à deux pas du circuit du Souvenir et du mémorial national australien de Villers-Bretonneux, la localisation est idéale pour les amoureux de la nature et de l'histoire. Notre gîte meublé comprend une cuisine équipée, salle-d'eau et wc séparés, chambre à l'étage et un couchage pour deux personnes dans le salon.

Julie and Thomas welcome you to their village near the Remembrance Trail and the Australian National Memorial of Villers-Bretonneux, the location is perfect for nature and history lovers. Our furnished cottage includes a kitchen, shower room and toilet, upstairs bedroom and a bed for two people in the living room.

Tarifs / Rates

Nuit / Per night : 50€

Week-end : 90€

Mid-week : 160€

Semaine / Per week : 250€

Ménage / Cleaning fee : 30€

Linge de toilette / Towels : 20€

Lits faits à l'arrivée, prêt de vélo(s)

Beds made included and bike loan

Ouvert toute l'année / Open all year



COSY CORBIE 1 chambre, 4 personnes / 1 bedroom, 4 people

EC

**3 rue Albert Wamain - 80800 CORBIE****Tel : +33 (0)6 72 14 49 63 - Mail : ilocatif@gmail.com****Facebook : @Cosycorbie**

Magali et David vous accueillent dans une maison confortable et meublée avec goût. Elle est idéalement située : proche des commerces, à quelques kilomètres des sites de mémoire, de la cathédrale d'Amiens, et à 1h de la Baie de Somme.

Magali and David welcome you to a comfortable and tastefully furnished house. It is ideally located: Close to shops, a few kilometers from memory sites, Amiens Cathedral, and 1 hour from the Baie de Somme.

Tarifs / RatesNuit / Per night : **107€**Week-end : **185€**Mid-week : **313€**Semaine / Per week : **525€**

Ménage / Cleaning fee, linge de toilette, lits faits à l'arrivée / Cleaning fee, towels and beds made included

Ouvert toute l'année / Open all year

**LE BELY'S** 3 chambres, 5 personnes / 3 bedrooms, 5 people

NC

**1 rue Bordevillers - 80800 HEILLY****Tel : +33 (0)3 22 40 62 01 - Mail : bettyberre@yahoo.fr**

Le gîte Le Bely's est situé à Heilly dans la vallée de la Somme. Ce village est un havre de paix proche des villes (Corbie, Albert, Amiens) ainsi que des sites historiques de la Première Guerre mondiale. Maison indépendante avec garage. Petite terrasse couverte et petit coin de verdure. La maison comprend au rez de chaussée une cuisine, la salle de bain et toilettes séparés, et une chambre (lit 140cm). À l'étage, 2 chambres.

Located in Heilly in the Somme valley, This village is a haven, close to the towns of Corbie, Albert and Amiens as well as many historical sites from WWI. Self-contained house with garage. Small covered terrace with a dainty garden. On the ground floor, there is a kitchen, separate bathroom and toilets, and a bedroom with 1 double bed (140 cm). On the first floor, there are 2 other bedrooms.

Tarifs / RatesNuit / Per night : **70€**Week-end : **200€**Semaine / Per week : **380€**Ménage / Cleaning fee : **40€**

Lits faits / Beds made : **6€** par lit / per bed

Ouvert toute l'année / Open all year

**ROSE DE PICARDIE** 1 chambre, 2 personnes / 1 bedroom, 2 people

NC

**20 route de Corbie - 80800 VAUX-SUR-SOMME****Tel : +33 (0)6 77 97 57 44 - Mail : arnaud.thery80@gmail.com****Facebook : @giterosedepicardie**

Charmant meublé niché au bas de la colline Sainte-Colette, notre gîte idéalement situé au cœur de la vallée de la Somme saura vous ravir au retour de vos balades ou visites nombreuses dans cette belle région. Vous serez agréablement surpris par le style cosy mis en place par Hélène et Arnaud qui se feront un plaisir de vous chouchouter durant votre séjour. Que vous soyez sportif, passionné de nature, de pêche, d'histoire, ou à la recherche de calme et de repos, confiez-nous les clés de vos vacances.

Charming furnished apartment nestled at the bottom of the Sainte-Colette hill, our cottage ideally located in the heart of the Somme valley will delight you when you return from your walks or numerous visits in this beautiful region. You will be pleasantly surprised by the cozy style set up by Hélène and Arnaud who will be happy to pamper you during your stay. Whether you are athletic, passionate about nature, fishing, history, or looking for calm and rest, give us the keys to your vacation.

Tarifs / RatesNuit / Per night : **47€**Week-end : **150€**Semaine / Week : **330€**

Ménage, lits faits et prêt de vélo inclus
Cleaning fee, beds made and bike rental included

Ouvert toute l'année / Open all year

**MAISON TRADITIONNELLE PICARDE** 2 chambres, 6 personnes / 2 bedrooms, 6 people

NC

**9 rue du Maréchal Leclerc - 80800 SAILLY LE SEC****Tel : +33 (0)6 83 61 26 01 - Mail : mjm.hamier@hotmail.fr**

Petite ferme entièrement rénovée, située au centre du village, à 6km de Corbie, 300m du canal de la Somme et des étangs, proche des sites de mémoire et à 25km d'Amiens. Ce corps de ferme à la cour fermée comprend une cuisine aménagée ouverte sur la pièce principale. Au rez-de-chaussée, salle d'eau, WC indépendant, une chambre (1 lit de 140cm). À l'étage, une grande chambre (2 lits de 140cm et 1 lit de 90cm) et une salle d'eau.

A small farm, entirely renovated, located in the centre of the village, 6 km from Corbie, 300 m from the Canal de la Somme and its ponds, close to remembrance sites and 25 km from the city of Amiens. This small, enclosed farmhouse has a fitted kitchen overlooking the main room. On the ground floor, there is one bedroom (a 140-cm bed), a bathroom and separate toilets. On the first floor, there is one large bedroom (2 beds of 140 cm and 1 bed of 90 cm) as well as a bathroom with toilets.

Tarifs / RatesMid-week : **200-300€**Semaine / Per week : **420-480€**Ménage / Cleaning fee : **50€**

Linge de toilette et lits faits inclus /
Towels and beds made included

Fermé du 15 octobre au 15 avril

Closed: 15 October to 15 April



Chambres d'hôtes



Guest house

CASA 6 personnes - 3 chambres / 6 people - 3 bedrooms

Chambre d'hôtes référence



5 allée des Aubépines - 80800 VECQUEMONT

Tel : +33 (0)3 22 48 29 54 - Mail : guillaume.hebda@free.fr

Site : www.chambre-d-hote-amiens.com

Facebook : @CASA.chambresdhotels.amiens

Aux portes de Corbie, profitez d'une situation idéale à la campagne. Nous vous proposons trois chambres d'hôtes avec salle d'eau privée dont une avec deux lits séparés. Notre grande salle de séjour avec sa cuisine équipée est à votre disposition. Nous nous ferons un plaisir de vous accueillir dans la salle commune ou dans le jardin pour un petit-déjeuner gourmand, sucré salé. Florence y ajoute sa touche personnelle en réalisant des confitures maison et des préparations fruitées. À CASA, vous êtes au bon endroit pour un contact chaleureux et d'indispensables conseils.

On Corbie's doorstep, make the most of this idyllic rural getaway. There are three types of guest rooms (each with a private bathroom) including one with twin beds. You are welcome to use the spacious living room with its fully fitted kitchen. Breakfast is served either in the communal room or in the garden, and can be savoury or sweet, and always delicious. Florence adds her personal touch with her home-made jams and other fruit-based specialties. A warm welcome awaits you! Come and indulge, and get some insider tips to make the most of your stay.



Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: **70€**
Ménage, linge de toilette, lits faits à l'arrivée / Cleaning fee, towels, beds made on arrival included

Ouvert toute l'année / Open all year



LE JARDIN DE HAUTEFEUILLE 2 personnes - 1 chambre / 2 people - 1 bedroom

Chambre d'hôtes référence



12 rue de la Grande Carrière - 80800 HEILLY

Tel : +33 (0)7 81 64 74 38 - Mail : herve.nelson@wanadoo.fr

Hervé et Héléne vous accueillent dans leur grande chambre d'hôtes, située de plain pied dans une dépendance de leur longère. Vous profiterez d'un beau jardin de 1700m² foisonnant de plantes vivaces. Ils seront ravis de vous parler de leur passion des fleurs. La chambre est équipée de 2 lits duo. Une cuisine privative est à votre disposition. Le petit-déjeuner sera servi chez les propriétaires ou dans le jardin. Vous serez aussi séduits par les vestiges du château et les étangs fédéraux.

Hélène and Hervé welcome you in their spacious guest house, a pretty bungalow in their traditional farmhouse. There is a 1,700 m2 garden bursting with perennials. They will be delighted to share their passion of flowers with you. The room has 2 single beds. A private kitchen is available. Breakfast can be served in the owners' home or in the garden. The nearby castle ruins and ponds will enchant you.



Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: **75€**
A partir de 2 nuits / From 2 nights: **70 €**

Ouvert toute l'année / Open all year



CHAMBRES D'HÔTES SOMME 4 personnes - 2 chambres / 4 people - 2 bedrooms

Chambre d'hôtes référence



2 Hameau de Bouzencourt - 80800 LE HAMEL

Tel : +33 (0)3 60 60 48 06 / +33 (0)6 37 32 78 88

Mail : valerie.lemaire83@sfr.fr

Site : www.chambre-hote-somme.com

Frédéric et Valérie ont le plaisir de vous accueillir dans un cadre idyllique pour un moment de détente et de convivialité : pêche, boudodrome... Dans la chambre, vous disposerez d'un réfrigérateur/congélateur, micro-ondes, sèche-cheveux... Bienvenue chez nous !

Frédéric and Valérie are pleased to welcome you in an idyllic setting to relax, fish and play boules. The room has a fridge/freezer, a microwave, hair dryer and more. Welcome!

Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: **67-77€**
Week-end : **134-154€**
Mid-week : **260-300€**
Semaine / Per week : **400-450€**

Ouvert toute l'année / Open all year



LA GRANGE DU VERGER 2 personnes - 1 chambre / 2 people - 1 bedroom

Chambre d'hôtes référence*

**14 bis rue du 8 mai 1945 - 80800 VILLERS-BRETONNEUX****Tel : +33 (0)6 11 64 53 19 - Mail : lagrangeduverger@orange.fr****Site : www.lagrangeduverger.jimdofree.com**

A quelques pas du mémorial national australien et du Centre Sir John Monash, Jean-Louis et Mercedes vous accueillent au sein de leur propriété. Entourée d'un vaste jardin arboré et fleuri, La Grange vous ouvre ses portes pour vous faire découvrir les charmes de la nature. Ancienne dépendance réhabilitée en une jolie chambre d'hôtes, La Grange dispose d'un lit-double, d'une cheminée électrique, d'une climatisation réversible et d'une salle d'eau attenante comportant une grande douche, une double-vasque et des toilettes. C'est dans un salon avec vue sur le jardin que vous pourrez prendre votre petit-déjeuner. Une cuisine toute équipée, accolée au salon, vous permettra également de préparer et de prendre vos repas en toute liberté.

A stone's throw away from the Australian National Memorial and the Sir John Monash Centre, Jean-Louis and Mercedes warmly welcome you. Surrounded by a vibrant garden, this guest house is your ideal stopover to discover the charming surroundings and leave you feeling utterly rested and relaxed. This guest house has two delightful, traditional rooms for 2 people. A converted outhouse, La Grange has a double bed, an electric chimney, heating and air conditioning as well as a bathroom with a spacious shower, twin vanity sinks and a toilet. Breakfast is served in the living room with a view over the garden. There is a fully fitted kitchen next to the living room, where you can also prepare and enjoy your meals whenever it suits you.

**Tarifs / Rates**Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: **98 €**

Enclos pour l'accueil de chevaux / Enclosure for accommodating horses:

5€/cheval/jour (per horse per day)

Prêt de vélos / Bike rental

Ouvert toute l'année / Open all year

**LA VILLA VARENTIA** 15 personnes - 5 chambres / 15 people - 5 bedrooms

Chambre d'hôtes référence*

**24 route d'Amiens - 80800 VILLERS-BRETONNEUX****Tel : +33 (0)7 49 20 78 18 - Mail : villa.varentia@gmail.com****Site : www.villa-varentia.fr**

Cette demeure bourgeoise des années 1900 entièrement rénovée se trouve à deux pas d'Amiens et de sa métropole. La suite et les 4 chambres sont spacieuses et décorées avec une sobriété élégante et très contemporaine. Dans le parc arboré de 6000m² dessiné par les propriétaires d'origine, vous aurez le plaisir de découvrir les nombreuses variétés d'arbres fruitiers et notre potager. Le petit-déjeuner très gourmand est servi dans la salle à manger côté jardin, ou dans le parc au calme du petit matin. Vous pourrez prolonger votre expérience par un moment de détente dans notre piscine couverte, et vous prélasser dans un spa de massage dans une ambiance tropicale chic.

This mansion from the 1900s has been completely renovated and is located a stone's throw away from Amiens and its metropolis. The suite and 4 bedrooms are spacious, with elegant, understated contemporary features.

The 6,000 m² wooded park was landscaped by the very first owners and will delight you; it also has many varieties of fruit trees as well as a vegetable patch. The delicious breakfast is served in the dining room overlooking the garden, or directly in the garden. You may choose to relax some more in our indoor swimming pool and indulge yourself in our spa.

**Tarifs / Rates**Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: **190 €**

Linge de toilette, ménage et lits faits à l'arrivée / Towels, cleaning fee, beds made

Piscine couverte chauffée / Indoor swimming pool

Fermé du 15 janvier au 31 janvier / Closed from 15 to 31 January

**LE MACASSAR** 14 personnes - 5 chambres / 14 people - 5 bedrooms

Chambre d'hôtes référence*

**8 place de la République - 80800 Corbie****Tel : +33 (0)6 38 71 50 41 - Mail : deborahmurphy08@gmail.com****Site : www.lemacassar.com**

Deborah vous accueille dans une maison d'hôtes Art Nouveau et Art Déco où le confort et le luxe rencontrent la chaleur d'une maison familiale. Chaque suite est meublée de façon unique avec des meubles et des œuvres d'art anciens et contemporains. Profitez de la cour privée ou de l'une des quatre pièces principales.

Deborah welcomes you into an Art Nouveau and Art Deco 18th century guest house where comfort and luxury hotel services meet the warmth of a family home. Each suite is uniquely furnished with antique and contemporary furniture and artwork. Enjoy the private courtyard or one of the four main rooms.

**Tarifs / Rates**Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: **210-325 €**Week-end : **400-600€**

Ménage, linge de toilette, lits faits à l'arrivée / Cleaning fee, towels, beds made on arrival included

Ouvert toute l'année / Open all year



LES COULEURS PICARDES 4 personnes - 2 chambres / 4 people - 2 bedrooms



56 rue Émile Bazin - 80800 AUBIGNY

Tel : +33 (0) 6 80 23 60 36 - Mail : lescouleurspicardes@orange.fr

Site : www.lescouleurspicardes.com

« Les Couleurs Picardes » vous accueille à Aubigny, à 10km d'Amiens. Colorées, les chambres mansardées présentent une décoration personnalisée. Le petit-déjeuner est compris dans le tarif. Parking sécurisé et privé.

Bernard and Marie-Noelle welcome you in their home in the countryside, located on the towpath and close to the Remembrance Trail, 15 km from the centre of Amiens with its cathedral, and 1 hour from the Bay of Somme. Continental breakfast included.

Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: 61 €

Fermé du 1^{er} janvier au 6 mars 2021, du 28 août au 13 septembre 2021, du 10 au 31 décembre 2021 / Closed: from 1st January to 6th March, from 28th August to 13th September, from 10th to 31st December



OCHIGA 2 adultes, 4 enfants - 1 chambre / 2 adults, 4 children - 1 room



12 rue de Sailly-le-Sec - 80800 SAILLY-LAURETTE

Tel : +33 (0)3 22 76 64 95 - Mail : nadsailly@orange.fr

Notre chambre se trouve au cœur de la Vallée de Somme. Vous pouvez vous y reposer dans une grande chambre avec trois lits (1x140cm et 2x110cm), profiter de notre jardin et d'un salon à votre disposition placé à côté d'un balançoire et de baignoires.

In a charming little village in the valley of the Somme, this guest house has a large bedroom with a double bed and two twin 110-cm beds, a garden terrace, deckchairs and a children swing.

Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast : 60 €

+15€ par lit supplémentaire / per extra bed

Fermé du 15 novembre 2020 au 15 avril 2021 et au mois d'août / Closed: From 15 November to 15 April and in August



LA MAISON DE MARIE 4 chambres / 8 adultes + 4 enfants / 4 bedrooms / 8 adults + 4 children



13 rue Gabry - 80800 MARCELVALE

Tel : +33 (0)6 22 01 70 43 - +33 (0)3 60 30 39 19

Mail : marievot2301@gmail.com

La maison de Marie a traversé 140 années d'histoire... Elle est un livre ouvert sur la fin du XIX^e siècle et la fureur de la Grande Guerre. Située en cœur de village, elle respire aujourd'hui le calme et la sérénité dans un écrin de verdure. Vastes chambres de 25m² avec WC et salle de bain privatifs. Suite familiale possible. Parc entièrement clos.

La Maison de Marie has gone through 140 years of history ... It is an open book on the end of the 19th century and the fury of the Great War. Located in the heart of the village, it now breathes calm and serenity in lush greenery. Large rooms of 25m² with private WC and bathroom. Family suite possible. Fully enclosed park.

Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: 60 €

Week-end : 100€

Mid-week : 160€

Semaine / Per week : 200€

Ouvert toute l'année / Open all year



LE CHÂTEAU DES MARRONNIERS 8-12 personnes - 4 chambres / 8-12 people - 4 rooms



17 rue du Château - 80800 BAIZIEUX

Tel : +33 (0)3 22 40 55 33 - +33 (0) 6 33 08 06 85

Mail : castrique.olivier80@gmail.com

Olivier est heureux de vous accueillir au château des marronniers, utilisé comme quartier général par les unités australiennes en 14-18. La demeure est située au cœur des champs de bataille de la Première Guerre mondiale. Chambres avec salle de bain, douche, WC privés, et petit salon. Le tarif comprend le petit déjeuner et les boissons prises pendant le séjour, avec les encas. Le château dispose d'un salon avec bibliothèque, une salle pour le petit-déjeuner, une cuisine, une salle avec billard et jeux de société. Terrasse avec salon et fauteuil, jeux d'enfants et terrain de pétanque. Propriété sécurisée, parking couvert gratuit.

Olivier will be delighted to welcome you. During the war, between 1916 and 1918, this guest house was the headquarters of the Australian units. The peaceful, quiet setting is conducive to rest. The residence is located at the heart of WWI battlefields. The rooms have their own bathroom, shower, private toilets and parlour. The cost includes breakfasts as well as snacks and drinks taken during your stay. The château has a sitting room with a library, a breakfast room, a kitchen as well as a games room with a pool table. There is also a terrace with a lounge area, a children's playground and a boules pitch. This is a secured property with free indoor parking.

Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: 140€

130€ dès la deuxième nuit / from the second night

Table d'hôte / Host table

Ouvert toute l'année / Open all year



LE RELAIS DE L'AUBE 3 chambres, 6 personnes / 3 bedrooms, 6 people



18 rue d'Herville - 80800 VILLERS BRETONNEUX

Tel : +33 (0)6 79 75 10 70 - +33 (0)3 22 53 91 75

Mail : contact@relaisdelaubes.com

Site : www.relaisdelaubes.com - Facebook : @relaisdelaubes

C'est un petit coin de paradis et un accueil exceptionnel que je vous réserve ! Je vous propose, au cœur de Villers-Bretonneux, deux chambres d'hôtes situées au 2^{ème} étage, avec salle de bain et petit-déjeuner compris. La 3^{ème} est au rez-de-chaussée. À bientôt avec grand plaisir !

It is a little corner of paradise and an exceptional welcome that I reserve for you! I offer you, in the heart of Villers-Bretonneux, two guest rooms located on the 2nd floor, with bathroom and breakfast included. The 3rd is on the ground floor. See you soon with great pleasure!

Tarifs / Rates

Pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast
Suite 4 personnes / Family suite 4 people: 120€

Chambre double / Double room: 50-70€

Chambre 2 lits / Bedroom with 2 beds:

50€

Massage : 50€

Salle de méditation / Meditation room

Micro-ondes et frigidaire dans chaque

chambre / Microwave and fridge in each room



L'HORIZON 1 chambre - 3 personnes / 1 bedroom - 3 people

Chambre d'hôtes référence*



3 rue d'Hamelet - 80800 VAIRE SOUS CORBIE

Tel : +33 (0)6 07 40 17 61 - Mail : bp.garaux@gmail.com

Blandine et Pierre sont heureux de vous accueillir dans une maison de caractère de 1928. La chambre se situe à l'étage avec salle de bain, douche et WC privés. Sur le palier, vous pouvez profiter d'un salon spacieux avec canapé et télévision. Des transats sont mis à disposition l'été pour profiter du jardin. Possibilité d'utiliser la cuisine pour déjeuner ou préparer un repas. Un réfrigérateur est mis à disposition dans la buanderie.

Blandine and Pierre are happy to welcome you in their charming house dating back from 1928. Your bedroom is on the first floor and has its own bathroom with shower and private toilets. On the landing you'll enjoy the spacious living room with a sofa and television. In the summer, deckchairs are available to enjoy the garden. You can use our kitchen for your lunch and snacks, and you are welcome to cook your meals there. A fridge is also available in the utility room. You are welcome to join us in the dining room in the evening.

Tarifs / Rates

Nuitée pour 2 personnes avec petit-déjeuner / Per night for 2 people including breakfast: 57 €

Ménage, linge de toilette, lits faits à l'arrivée / Cleaning fee, towels, beds made on arrival

Fermé en période Covid19

Closed in the Covid19 period



Hébergements pour groupes



LE CHÂTEAU 14 chambres, 19 lits / 14 bedrooms, 19 beds

NC



27 rue Robert Léger - 80800 RIBEMONT-SUR-ANCRE

Tel : +33 (0)3 22 40 61 63

Mail : mairieribemont-sur-ancre@wanadoo.fr

Au cœur du village, à proximité du centre archéologique, ce logement pour groupes avec cuisine équipée et location de salles pour cérémonie de 90 à 150 personnes en font un lieu idéal pour y organiser des événements.

Located in the heart of the village near the Archaeology Centre, this group accommodation has a fully-fitted kitchen and several event rooms for hire. It is an ideal venue for parties of 90 to 150 people.

Tarifs / Rates

Chambre simple / Single room : 30 €

Chambre double / Double room : 40 €

Lits faits, location de la cuisine incluse

/ Beds made and access to the kitchen included

Ouvert toute l'année / Open all year



GÎTE LES RAINETTES 8 chambres, 22 lits / 8 bedrooms, 22 beds

Label Tourisme et Handicap



10 rue du Maréchal Leclerc - 80800 SAILLY-LE-SEC

Tel : +33 (0)3 22 42 02 25

Mail : vacances@diabolo.asso.fr

Site : www.maisonlesrainettes.com

Cette maison se situe au cœur du village de Sailly-le-Sec dans une ancienne habitation entièrement rénovée. Notre maison a une capacité de 24 lits. Située en pleine campagne, elle offre un véritable confort pour tous. Disposant d'une salle à manger et d'un salon, nous sommes labellisés « Tourisme et Handicap » et nous disposons également d'une cuisine professionnelle équipée.

In the heart of a small village, the Maison Les Rainettes is a former mansion that has been completely renovated into an accommodation for groups and families. Most rooms have their own bathroom and there is a spacious communal room (lounge/dining area, inner courtyard). You also have access to the semi-professional kitchen for meal preparation.

Tarifs / Rates

Nuitée / Per night: 215€

Week-end : 500€ (mars à octobre / march to october) 450€ (novembre à février / november to february)

Semaine / One week: 1420€

Lits faits / Beds made: 60€

Forfait ménage / Cleaning fee: 80€

Ouvert toute l'année / Open all year



Animaux admis
Animals allowed



Parking



Spa



Équipement bébé à disposition
Baby kit on request



Piscine couverte
Covered pool



Mini golf



Bar



Snack



Animaux interdits
Animals not allowed



Accès wifi gratuit
Free Wi-Fi access



Soins esthétiques
Beauty treatments



Jardin / Terrasse accessible
Access to the garden / terrace



Pêche
Fishing



Location de vélos
Bike hire



Épicerie
Convenience store

NC : Non classé *Unclassified*
EC : En cours de classement
Classification in progress

Campings



Campsites

CAMPING DES PUIITS TOURNANTS Résidentiel : 40 - Passage : 31 / Residential : 40 - Transit : 31

★★★★



Rue du Marais - 80800 SAILLY-LE-SEC

Tel : +33 (0)3 22 76 65 56 - +33 (0)6 01 32 88 65 - +33 (0)6 42 58 71 64

Mail : camping.puitstournants@wanadoo.fr

Site : www.camping-puitstournants.com

Florian vous reçoit au camping des Puits Tournants dans un cadre exceptionnel d'eau et de verdure. Le camping est situé au cœur du circuit du souvenir, dans la Vallée de Somme. Accès aux circuits de randonnée et à la Véloroute de la Vallée de Somme. Venez vous y détendre au bord de l'eau sur des emplacements de mobil-home avec ponton de pêche, tipis, yourte ou bateau et profiter du mini-golf, des aires de jeux avec trampoline et jeux gonflables, de l'espace zen avec soins esthétiques, spa, sauna, piscine couverte, et de la salle d'animations avec soirées à thème.

Florian welcomes you in this campsite with surroundings boasting exceptional natural beauty. Excellent location for the Remembrance Trail in the Somme Valley. Access to hiking trails and to the Somme Valley Cycle Path. Come and relax by the water. There is something for everyone: fishing piers, a mini-golf, playgrounds with trampoline and inflatables, a zen area with beauty treatments, spa, sauna, indoor swimming pools and an entertainment room with themed evenings. Wi-Fi is available across the site.



Tarifs / Rates

Mobil-homes, chalets et tipis / Motorhomes, chalets and teepees : 58-68€ par nuit pour 3 pers. / *per night for 3 people* +8€ par pers suppl. et par nuit / *per additional person per night*

Yourte / Yurt : 65-75€ par nuit pour 3 pers / *per night for 3 people*. +8€ par pers suppl. et par nuit / *per person and per night*

Accueil camping-car/tente/caravane/ Campervan/tent : 20,50€ (pour 2 pers.) +5,90€ par enfant suppl. / *per additional child* +6,90€ par pers suppl. / *per additional person*

Fermé du 1^{er} novembre au 31 mars

Closed: 1st November to 31st March



LA FERME DE BOUZENCOURT Résidentiel : 170 - Passage : 19 / Residential : 170 - Transit : 19

★★★★



16 Hameau de Bouzencourt - 80800 LE HAMEL

Tel : +33 (0)3 22 96 97 76 - +33 (0)6 88 61 33 00

Mail : info@camping-bouzencourt.fr

Site : www.camping-bouzencourt.fr

Le camping de Bouzencourt est installé sur un domaine de 30ha offrant un cadre de nature exceptionnel et très varié : bord de rivière, étangs... Emplacements spacieux (jusque 200m²), bien aménagés avec végétation soignée. Les loisirs centrés sur la pêche offrent, dans ce domaine, des possibilités très vastes. De nombreux équipements de loisirs sont à disposition de la clientèle : bar, piscine couverte, fitness, aire de jeux pour les enfants, château gonflable, salle de jeux, ping-pong, terrain de foot, animations...

The camping is located at the heart of the Val de Somme, on a 30-hectare estate in exceptional and protected natural surroundings, near rivers, ponds and woods, and far away from noise and commotion. Fishing enthusiasts will be particularly taken by this spot, along with those looking to unwind in the company of ducks, rabbits and squirrels, to name a few. Inflatable castle, football and basketball pitches, ping-pong tables, table football, pool table, boules pitch, children's playground.



Tarifs / Rates

Location mobil-home / Motorhome rental : 300€-560€ la semaine / *per week*

Accueil camping-car / Campervan : 10-20€ (jour / day)

Fermé du 15 novembre au 15 mars

Closed: 15 November to 15 March



AU GROS BUISSON Résidentiel : 25 - Passage : 25 / Residential : 25 - Transit : 25

★★



9 rue du Marais - 80800 CHIPILLY

Tel : +33 (0)3 22 74 63 32 - +33 (0)6 21 35 03 34

Mail : gros.buisson@orange.fr - Site : gros.buisson.free.fr

Marie et Jean-François seront très heureux de vous accueillir à Chipilly, joli village situé le long de la Somme avec un accès par la véloroute Vallée de Somme. Jeux de plein air, table de ping-pong, terrain de pétanque... Accès pour personnes à mobilité réduite.

Marie and Jean-François will be very happy to welcome you in Chipilly, a delightful village located along the Somme river, accessible from the Somme Valley Cycle Path. Outdoor games, table tennis, boules pitch, washing machine, disabled access.

Tarifs / Rates

Location mobil-home / Motorhome rental 290€ la semaine (mars à juin et septembre / *month to june and september*)

330€ la semaine (juillet-août / *july-august*)

135€ week-end

Accueil camping-car / Campervan : 20€ / nuit

Fermé du 15 octobre au 20 mars

Closed: 15 October to 20 March

AU PARADIS DES PÊCHEURS Résidentiel : 42 - Passage : 58 / Residential : 42 - Transit : 58

★★

**Rue du Marais - 80115 PONT-NOYELLE**

Tel : +33 (0)6 81 79 05 45 - +33 (0)3 22 72 56 27

Mail : sas-apdp-camping@orange.fr

Situé au cœur de la vallée de l'Hallue, Claire vous accueille dans un cadre calme et arboré à 10 minutes d'Amiens. Vous pourrez vous adonner au plaisir de la pêche dans les étangs face à l'entrée du camping. Commerces de proximité.

Located in the heart of the Hallue Valley, Claire welcomes you in a quiet and wooded campsite, 10 minutes from Amiens. You can fish to your heart's content in the ponds just across from the entrance to the campsite. Local stores. Heated motorhomes and communal bathroom facilities, washing machine.

Tarifs / Rates

Location Mobil-home / Motorhome rental: à partir de 50€

Accueil camping-car / Campervan: 17-20€ la nuit

Ouvert toute l'année / Open all year

**LE PONT ROUGE ET LES VIGNES** Résidentiel : 70 - Passage : 20 / Residential : 70 - Transit : 20

★★

**16 rue du Marais - 80800 CHIPILLY**

Tel : +33 (0)6 74 82 85 42 - Mail : pontrouge.vignes@gmail.com

Site : www.camping-vacances-peche-picardie.fr

Facebook : @PontRouge.Vignes

Jean Noël aura le plaisir de vous accueillir dans un lieu privilégié de 4ha où la nature est mise à l'honneur. Nos 104 emplacements délimités par clôture et haies sont viabilisés pour toutes structures avec des surfaces de 150m² et plus. C'est dans un climat très convivial que vous pourriez vous passionner pour la pêche, la piscine chauffée, le spa, la pétanque entre amis, les jeux de fitness, le ping-pong, le snack avec ses pizzas, frîterie, glaces et boissons. Pour les petits, les portiques, les balançoires et autres jeux de plein air. Le tout au milieu de notre très joli village entouré par le canal de la Somme et les étangs proches de la Vélouroute.

Are you looking for the warmth and friendliness of a camping site? Do you want the ultimate swimming pool experience, complete with deckchairs? The Pont Rouge et les Vignes camping was made for you! The pitches for caravans, campervans and motorhomes are located in a pleasant setting, with organised events and games for children, a snack bar serving excellent pizzas... Fishing spots nearby will also delight all ages. The team at Le Pont Rouge et les Vignes has it all covered! Fitness games, boules pitches, arcades, swings, ping-pong, playground...

Tarifs / Rates

Mobil-homes / Motor-homes: 380-450€ la semaine / for one week

Accueil camping-car / Campervan: 20€ (nuit / night)

Fermé du 1^{er} novembre au 1^{er} avril / Closed: From 1st november to 1st april

**LES POISSONNIERS** Résidentiel : 86 - Passage : 13 / Residential : 86 - Visitor : 13

★★

**Rempart des Poissonniers - 80800 CORBIE**

Tel : +33 (0)3 22 48 23 35 - +33 (0)6 86 04 73 85

Mail : camping@mairie-corbie.fr - Site : www.mairie-corbie.fr

Verdoyant, calme, avec des parcelles délimitées par des haies bocagères, le camping municipal Les Poissonniers est situé à 200 mètres du centre-ville, au bord du fleuve Somme, de la Vélouroute, et du relais nautique. Aire de vidange camping-cars, machine à laver et sèche-linge.

This municipal campsite is in a green and quiet setting, with pitches separated by hedgerows. Located 200 metres from the town centre, next to the Somme river, the cycle path and the nautical base. Events in July and August for adults and children. Caravan emptying area, washer and dryer.

Tarifs / Rates

Vélo + tente / Bike + tent:

10-12€ par jour / per day

Voiture + tente ou caravane

Car + tent or caravan

16€ à 18€ par jour / per day

90€ par semaine / per week

300€ par mois / per month

Accueil camping-car / Campervan:

12€ par jour / per day

Fermé du 1^{er} novembre au 31 mars

Closed: 1st November to 31 March

**LES MARAIS DE L'ANCRE** Résidentiel : 28 - Passage : 2 / Residential : 28 - Visitor : 2

★

**1 place du Général de Gaulle - 80800 RIBEMONT-SUR-ANCRE**

Tel : +33 (0)3 22 40 61 63

Mail : mairieribemont-sur-ancre@wanadoo.fr

Au cœur de la vallée de l'Ancre, proximité commerces et centre d'archéologie.

At the heart of the Ancre Valley, close to shops and the Archaeology Centre.

Tarifs / Rates

Selon la surface des parcelles / depends on the plot area

Fermé du 1^{er} novembre au 31 mars

Closed: 1st November to 31 March



LES QUATRE DERNIERS Résidentiel : 35 / Residential : 35



Rue du Marais - 80800 RIBEMONT-SUR-ANCRE

Tel : +33 (0)6 80 33 98 87 - Mail : ridon.gisele@orange.fr

Le camping des Quatre Derniers, situé à 7km de Corbie et 7km d'Albert, est arboré avec un bel étang fermé avec un petit portillon. Les parcelles sont fermées et les chiens sont admis.

The Four Last Campsite, located 7km from Corbie and 7km from Albert, is planted with trees with a beautiful closed pond with a small gate. The plots are closed and dogs are allowed.

Tarifs / Rates

Emplacement nu / residential pitches
880-988€

Fermé du 31 octobre au 31 mars
Closed: 31st October to 31st March



LA RENARDIÈRE Résidentiel : 67 - Passage : 3 / Residential : 67 - Transit : 3

NC



7 rue de la Renardière - 80800 SAILLY LAURETTE

Tel : +33 (0)3 22 76 62 26

Mail : camping.larenardiere@orange.fr

Au camping La Renardière, vous apprécierez les activités de pêche, en barque (accès au canal de la Somme) ou à pied (étang du camping et canal). Les emplacements du camping sont spacieux. Les amoureux des fleurs et de jardinage ont la possibilité d'agréments leur parcelle. Vous aurez accès aux aires de jeux, baby-foot et tables de ping-pong, sans oublier deux boudodromes pour les inconditionnels de pétanque ! Toute la famille peut faire de belles promenades en toute quiétude en empruntant la Véloroute, située à quelques pas du camping.

A lovely, family-friendly campsite. Geneviève and Dominique welcome you in a natural setting, where you can revel in the peace and tranquility of the surrounding area. There is something for everyone. Boules, playgrounds, table-tennis, table football... as well as delightful walks along the nearby towpath. See you there soon!

Tarifs / Rates

Emplacement caravane / Caravan plot
1240€ an/year

Location mobil-home / Motorhome
rental: 1400€ an/year

Accueil camping-car / Campervan: 30€
nuit/night

Tente / tent: 10€ nuit/night

Fermé du 16 octobre au 31 mars / Closed:
16 October to 31 March



LES HIRONDELLES Résidentiel : 64 - Passage : 16 / Residential : 64 - Transit : 16

NC



1 Impasse du Presbytère - 80800 CERISY

Tel : +33 (0)3 60 27 91 07

Nos campeurs se réunissent dans ce paradis du pêcheur qu'est le camping Les Hirondelles à Cerisy. Ici, ce n'est pas une gageure que de parler de paradis, car son calme est propice à la quiétude et au vrai repos, dans un univers très fleuri et verdoyant, agrémenté d'un étang privé que traversent les eaux de la Somme, ce qui permet les plus belles prises... Chacun se plaît à dire que le camping des Hirondelles porte bien son nom : comme les hirondelles, venir visiter un jour, c'est revenir toujours !

Come and join us in the enchanting countryside of Cerisy, a campsite that is heavenly for fishermen. This quiet and peaceful setting invites you to rest and replenish, surrounded by lush flowers and greenery. There is also a private lake from the Somme river, with plenty of fish to be captured. Les Hirondelles campsite is true to its name; just like a swallow, once you've been here, you'll always want to come back!

Tarifs / Rates

non communiqués / undisclosed

Fermé du 1^{er} novembre au 31 mars /
Closed: 1st November to 31st March



© CRT Hauts-de-France - M. Farcy

Restaurants



L'ABBATIALE

✂ 40 couverts / 40 covers



9 place Jean Catelas - 80800 CORBIE
Tel : +33 (0)3 22 48 40 48 - Mail : gallste81@gmail.com
Site : www.labbatiale-restaurant-corbie.eatbu.com

Stéphanie et son équipe vous proposent de venir vous restaurer dans son restaurant à la décoration tendance, avec vue sur la façade imposante de l'Abbatiale.

Stéphanie and her team invite you in their stylish restaurant which boasts wonderful views of the abbey.

Tarifs / Rates

À la carte : 11-20€

Formules/Set meals : 15.50-19.90€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du lundi au jeudi : 12h-14h / 19h-20h30

Le vendredi : 12h-14h / Sur réservation le soir

Fermé Mi-août, vacances d'hiver

Monday to Thursday: 12pm-2pm / 7pm

8:30pm - Friday: 12pm-2pm / By reservation in the evening

Closed: Mid-August, winter vacation



LA CAROLINE

✂ 49 couverts / 49 covers



6 place Roger Salengro - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 48 01 51 - Mail : lacarolinecorbie@orange.fr

Site : www.lacaroline.metro.rest

Laissez-vous séduire et profitez de la cuisine française, diversifiée et traditionnelle. Nous sommes ravis de vous accueillir pour un petit-déjeuner ou pour un dîner dans une atmosphère sublime ! Tirez le meilleur des journées estivales dans notre extérieur convivial. Nous disposons en outre d'une zone fumeurs supplémentaire. Sommelier sur place.

Let yourself be seduced and enjoy the French cuisine, diversified and traditional. We are delighted to welcome you for a breakfast or for a dinner in a sublime atmosphere! Make the most of the summer days in our friendly exterior. We also have an additional smoking area. Sommelier on site.

Tarifs / Rates

Menu du midi (lunch menu) : Entrée+plat

(starter+ main course) : 14,90€

Entrée+plat+dessert (starter+ main

course+ dessert) : 17,90€

Menu du soir (evening menu) :

Entrée+plat (starter+ main course) : 19€

Entrée+plat+dessert (starter+ main

course + dessert) : 22€

Menu du samedi (Saturday menu) : 22-25€

Menu du dimanche (Sunday menu) : 25€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Tous les midis : 11h45-14h30

Jeu, vendredi et samedi soir : 19h-21h30

Ouvert toute l'année

Every lunchtime: 11:45 am-2:30 pm

Thursday, Friday and Saturday evening:

7 pm - 9:30 pm.

Open all year



CASA DE MARCO

✂ Non renseigné / Undisclosed



3 rue Aristide Briand - 80800 FOUILLOY

Tel : +33 (0)3 22 53 98 93 - Site : www.casademarco.fr

Facebook : [@pizzeriacasademarco](https://www.facebook.com/pizzeriacasademarco)

Vous avez envie d'une bonne pizza, venez nous voir. Nous vous proposons la vraie pizza artisanale au feu de bois et ingrédients de qualité. Goûtez et faites la différence.

You want a delicious pizza, come see us. We offer you real home-made wood-fired pizza and quality ingredients. Come and taste it !

Tarifs / Rates

Pizzas solo 5,90-9,90€

Pizzas duo 7,90-13,90€

Salades 6,90-8,90€

Desserts 4,50-4,90€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Tous les jours 11h45-14h 18h-22h

Fermé le mercredi, 2 semaines à Noël et

2 semaines en été

Every day 11:45am- 2pm 6pm-10pm

Closed wednesday, 2 weeks at Christmas

and 2 weeks in summer

L'ANZAC PUB

✂ 60 couverts / 60 covers



8 rue Charles de Gaulle - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 45 31 54 - Mail : anzac.pub@gmail.com

Site : www.lanzac-corbie.eatbu.com - Facebook : @lanzacpub

Nicolas, Aurélie et leur équipe vous accueillent dans leur bistro/pub en toute simplicité, et vous proposent de déguster des plats à l'ardoise au gré du marché et des saisons. Possibilité de privatisation de salle (repas de famille, réunion, vidéoprojecteur et écran à disposition sur demande).

Nicolas, Aurélie and their team warmly welcome you in their beautifully simple gastro pub, where you can enjoy seasonal dishes inspired by market produce. Room hire for meetings or family events (25 covers, small room).

Tarifs / Rates

Menu du midi (lunch menu) :

Entrée + plat ou dessert + café (Starter + main course or dessert + coffee) : 15€

Entrée + plat + dessert + café (Starter + main course + dessert + coffee) : 20€

À la carte : 6-21€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du mardi au samedi midi, vendredi et samedi soir

Fermeture : 2 dernières semaines d'août et entre Noël et l'an

Opening hours: Tuesday to Saturday lunchtime, Friday and Saturday evening

Closed: Last 2 weeks of August and between Christmas and New Year



L'AUBERGE DE FOUILLOY

✂ 60 couverts / 60 covers



79 rue Aristide Briand - 80800 FOUILLOY

Tel : +33 (0)3 22 69 52 30 - Mail : jereymprevot.2id@gmail.com

Facebook : L'Auberge de Fouilloy

Jérémy et son équipe vous accueillent tous les midis pour partager un repas entre amis ou collègue. Un moment de convivialité vous attend. Une cuisine maison et locale. Une terrasse ensoleillée l'été.

Come and join us for lunch during the week, Jérémy and his team will be delighted to assist you. A warm, friendly welcome awaits you. Home-made, local dishes. Summer terrace available.

Tarifs / Rates

Entrée + plat ou plat + dessert (Starter + main course or main course + dessert) :

14,90€

Menu complet en semaine le midi (Full lunch menu during the week) : 17,90€

Menu complet vendredi et samedi soir (Full menu Friday and Saturday evening) : 22,90€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Ouvert le midi, du lundi au vendredi et le vendredi et samedi soir. Fermé le dimanche et samedi midi

Fermeture du 31 juillet au 15 août

Open Monday to Friday lunchtime and Friday and Saturday evening, Closed Sunday and Saturday noon

Closed From July 31 to August 15



MELBA

✂ 30 couverts / 30 covers



9 rue de l'Écluse - 80800 LAMOTTE-BREBIÈRE

Tel : +33 (0)6 16 08 31 18 - Mail : melba.ecluse@gmail.com

Facebook : MELBA Maison Eclésièrre de Lamotte Brebière Amiens

Ludovic et Sylvie vous accueillent à la maison éclusière de Lamotte-Brebière, en bordure du fleuve Somme et de la Vélouroute Vallée de Somme. C'est l'endroit rêvé pour une halte gourmande au cours de votre randonnée à vélo ou à pied entre Corbie et Amiens. La maison éclusière de Lamotte-Brebière vous propose de la petite restauration, des boissons fraîches et boissons chaudes, et des animations variées pour petits et grands ! De nombreuses animations sont proposées : ateliers zen, concerts, spectacles...

Ludovic and Sylvie welcome you to the lock keeper of Lamotte-Brebière, on the edge of the Somme river and the Vallée de Somme cycle route. It is the perfect place for a gourmet stopover during your cycling or walking tour between Corbie and Amiens. The Maison Eclésièrre de Lamotte-Brebière offers snacks, cold drinks and hot drinks, and various activities for young and old! Many activities are offered: zen workshops, concerts, shows...

Tarifs / Rates

Entre (between) 8-15€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du vendredi au dimanche, de 11h à 14h

Fermé du 1^{er} novembre au 31 mars

Open Friday to Sunday, 11 am to 2 pm

Closed From November 1 to March 31



L'AUBERGE FLEURIE

✂ 40 couverts / 40 covers



1 rue Notre Dame - 80800 HEILLY

Tel : +33 (0)3 22 40 61 04 - Mail : contact@aubergefleurie.eu

Site : www.aubergefleurie.eu - Facebook : @L'Auberge Fleurie

Fabrice et Marie Angélique vous accueillent dans une auberge de style picard au cadre rustique et chaleureux, afin d'y déguster une cuisine faite maison avec une majorité de produits locaux et de saison.

Fabrice and Marie-Angélique look forward to welcome you in their traditional inn, where you can enjoy home-cooked meals and many local specialties.

Tarifs / Rates

Menus : 27€ et 32€

A la carte : environ 36€

Horaires d'ouverture / Opening hours

du mardi au vendredi 19h-20h30, samedi 12h-14h 19h-20h30, dimanche 12h-14h, groupes : nous consulter

Opening hours : Tuesday to Friday for dinner, Saturday for lunchtime et dinner, and Sunday lunchtime. Groups: contact us



LA TABLE D'AGATHE

✂ 54 couverts / 54 covers



6 rue Jean et Marcellin Truquin - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 96 96 27 - Mail : latabledagathe@free.fr

Site : latabledagathe.wixsite.com

Guillaume et Fanny vous accueillent dans une ambiance chaleureuse et conviviale et vous invitent à déguster une cuisine raffinée, traditionnelle et de terroir. En plein centre ville, juste à côté de l'ancien château qui est l'actuelle mairie.

Guillaume and Fanny will be happy to welcome you in their friendly restaurant serving refined, traditional dishes. The restaurant is located in the heart of the town centre, right next to the town hall which was a former castle.

Tarifs / Rates

Menus : 15€, 17€, 20€, 26€, 39€

Carte : les entrées (starters) : 5€, 13,50€

les plats (main courses) : 9€, 22€

les desserts : 2€, 8€

Formule du jour (formula) : 9,50€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Le midi (lunch time) : 12h-14h

Le soir (evening) : 19h-21h

Fermé le lundi (closed on Mondays)

Fermé du 15 au 31 juillet / entre Noël et l'An
Closed: 15 to 31 July / between Christmas and New Year.



LE SAINT PIERRE

✂ 70 couverts / 70 covers



3 Rue Delambre - 80800 LAMOTTE-WARFUSEE

Tel : +33 (0)3 22 42 26 66

Lacry et Christophe vous accueillent avec le sourire et la bonne humeur dans leur restaurant à l'ambiance conviviale avec un intérieur au gout du jour. On vous régale les papilles avec une cuisine traditionnelle de saison et fait maison. Notre carte change régulièrement et une ardoise est toujours présente avec les suggestions du moment.

Lacry and Christophe welcome you with a smile and a good mood in their restaurant with a friendly atmosphere and an up-to-date interior. We treat your taste buds with traditional seasonal and homemade cuisine. Our menu changes regularly and a slate is always present with the suggestions of the moment.

Tarifs / Rates

Entrée + plat + dessert (Starter + main course + dessert) : 32-44€

Le midi en semaine (Lunch on weekdays) : 13-21€ boissons incluses (drinks included)

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du mardi au dimanche 12h-13h45

Du mercredi au samedi 19h-20h45 (du 1^{er} avril au 31 octobre) - Vendredi et samedi

19h-20h45 (du 1^{er} novembre au 31 mars)

Ouvert toute l'année

Tuesday to Sunday lunchtime

Wednesday to Saturday evening from

April to October. Friday and Saturday

evening from November to March

Open all year



LE VAL D'ANCRE

✂ 45 couverts / 45 covers



6 rue du Petit Marais - 80800 BONNAY

Tel : +33 (0)3 22 96 99 50 - Mail : levaldancre80@orange.fr

Facebook : Le Val d'Ancre

L'équipe vous accueille dans un cadre chaleureux où le temps s'est arrêté ! Déco vintage et terrasse verdoyante...

The team welcomes you in a warm setting where time has stood still! The restaurant has a vintage design and a green terrace.

Tarifs / Rates

Menus : 15€ et 20€ le midi en semaine (for lunch on weekdays) / 27€ le week-end

Horaires d'ouverture / Opening hours

Fermé le dimanche soir et le lundi

Réservation impérative !

Closed Sunday evening and Monday

Mandatory reservation



LA PALMERAIE



1 bis route d'Amiens - 80800 VILLERS-BRETONNEUX

Tel : +33 (0)6 98 40 50 27 - Facebook : @Restaurant La Palmeraie

Bienvenue à "La Palmeraie", votre nouveau restaurant à Villers-Bretonneux. Au menu, des plats savoureux issus de la gastronomie marocaine, et bien plus encore !

Welcome to "La Palmeraie", a new restaurant in Villers-Bretonneux. On the menu, tasty dishes from Moroccan gastronomy, but not only!

Tarifs / Rates

Non communiqués / undisclosed

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du mardi au jeudi : 12h-14h30 et 19h-22h
Vendredi et samedi : 12h-14h30 et 19h-23h
Dimanche : 12h-14h30

Open Tuesday to Sunday lunchtime and Tuesday to Saturday evening

PAIN ET FRIANDISES

✂ 24 couverts / 24 covers



3 rue Charles de Gaulle - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 33 16 08

Facebook : @boulangerie.restaurant.corbie

L'équipe vous accueille dans un cadre convivial pour y déjeuner le midi, mais aussi pour prendre un sandwich ou profiter d'une pause gourmande (viennoise, pâtisserie, café, boissons...) à toute heure de la journée. Salon de thé.

The team welcomes you in a friendly setting for lunch, but also to have a sandwich or enjoy a gourmet break (pastries, pastry, coffee, drinks ...) at any time of the day. Tea Room.

Tarifs / Rates

Formule à emporter : **7,50€** avec sandwich au choix, dessert au choix, boisson au choix, du lundi au vendredi
Take away formula : 7,50€ with sandwich, dessert and drink, from Monday to Friday.

Horaires d'ouverture / Opening hours

Lundi, mardi, jeudi, vendredi 6h30-19h
Mercredi 6h30-14h, Dimanche 6h30-13h
Fermé le samedi

Monday, Tuesday, Thursday, Friday 6.30am-7pm

Wednesday 6.30am-2pm

Sunday 6.30am-1pm

Closed on Saturdays



PRESTO PIZZA

✂ 40 couverts / 40 covers



19 place de la République - 80800 CORBIE

Tel : +33 (0)3 22 40 62 37 - Mail : prestopizzacorbie@yahoo.com

Site : www.prestopizzacorbie.fr - Facebook : @Presto Pizza

Pizzeria familiale située au cœur de Corbie qui offre une ambiance festive et conviviale. Grande terrasse en été. Possibilité de vente à emporter ou livraison (dans un rayon de 15km). Choix varié de plats : pizzas, kebabs, libanais, paninis, burgers et salades. Pizzas faites maison (pâte fraîche) et déclinées en 3 tailles et 22 recettes différentes.

Located in the city-center of Corbie. Festive and friendly atmosphere. Large terrace is available in summer. On site, take-away, or delivery (15km radius). Varied choice of dishes: pizzas, kebabs, Lebanese, paninis, burgers and salads. Our pizzas are homemade (fresh dough) and available in 3 sizes and 22 different recipes.

Tarifs / Rates

Plat + dessert + boisson (Main course + dessert + drink) : **8€**

A la carte : **6-15€**

Formule à emporter : **1 pizza achetée = la 2^e à moitié prix**

Take-out formula: 1 pizza purchased = the 2nd at half price

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du mardi au samedi de 11h à 14h30 et de 18h à 23h, Dimanche de 18h à 23h

Fermé le lundi et le dimanche midi

Open Tuesday to Saturday 11am to 2:30pm and 6pm to 11pm, Sunday 6pm to 11pm

Closed Monday and Sunday noon



TCHO PICARD

✂ 24 couverts / 24 covers



2 rue Jules Lardière - 80800 FOUILLOY

Tel : +33 (0)3 22 43 90 76 - Mail : hicham.zouhir@hotmail.fr

Le Tcho Picard est un restaurant authentique, vous proposant des produits frais, de qualité et fait maison. N'hésitez plus !

The Tcho Picard is an authentic restaurant, offering fresh, quality and homemade products.

Tarifs / Rates

Formule à partir de **7,50€**

Formulas from 7,50€

Horaires d'ouverture / Opening hours

Du mardi au dimanche de 11h30 à 14h30 et de 18h à 22h

Tuesday to Sunday, 11.30am to 2.30pm and 6pm to 10pm





Numéros utiles



Usefull calls

APPELS D'URGENCE / EMERGENCY CALLS

SAMU / Ambulance service : 15

Pompiers / Fire service : 18

Gendarmerie / Police station : 17

Numéro d'appel d'urgence européen / European emergency number : 112

Numéro d'appel d'urgence pour personnes sourdes et malentendantes / Emergency phone number for deaf people : 114

TAXIS

Emmanuel (Gentelles) : +33(0)6 83 67 30 31 / +33(0)3 22 55 04 86

Alain et Véronique (Fouilloy) : +33(0)6 63 77 42 19 / +33(0)7 82 93 20 88

Francis (Pont-Noyelle) : +33 (0)6 75 79 18 93 / +33 (0)3 22 39 36 77

Taxis de Corbie : +33(0)3 22 48 13 13

Venir dans le Val de Somme

Getting in Val de Somme

EN VOITURE / BY CAR

> Autoroute / Highway A1 - Paris / Lille via N29

> Autoroute / Highway A16 - Paris / Calais via N25

> Autoroute / Highway A29 - Rouen / Reims via N29 et D23

EN TRAIN / BY TRAIN

> Corbie : Rue Léon Curé

Ligne Amiens / Lille

> Villers-Bretonneux : Rue de la Gare

Ligne Amiens / Saint-Quentin

Ligne Amiens / Laon

Retrouvez les horaires sur snfc.com

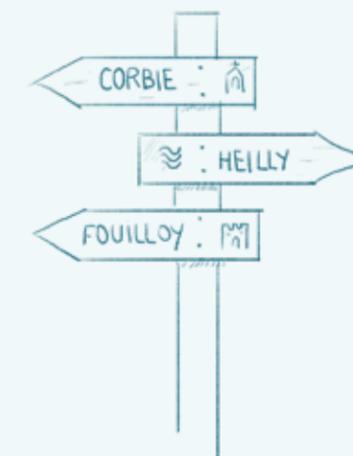
EN CAR / BY BUS

> Ligne / Line 36 - Albert / Franvillers / Amiens

> Ligne / Line 37 - Amiens / Corbie / Albert

> Ligne / Line 47 - Péronne / Rosières en Santerre / Amiens

Téléchargez les horaires sur trans80.hautsdefrance.fr/horaire



Notre partenaire / Our partner

Hôtel Novotel Amiens Pôle Jules Verne ****

7, rue des Indes Noires, 80440 BOVES

Tel : +33 (0)3 22 50 42 42